

وراثت



مرتبہ

ڈاکٹر پریمی رومانی

درویشیہ صمدیہ لالہ گل صاحب

عہدہ

احقرام عہدہ سالہ

عہدہ

عہدہ

(مطالعہ ضابطہ)

وراثت

میر علی رومانی

مرتبہ

ڈاکٹر پریمی رومانی

جنم

موتوانہ ۱۱/۵/۱۳۵۳ھ

یہ کتاب منظر چھپے ہوئے افسانہ چھ فرضی
 بہمن ہنز مطابقت چھ محض اتفاق۔

یہ کتاب چھاپنے خاطر چھ کلچرل اکیڈمی نش مالی امداد حاصل
 کر رہے آہٹ۔ یہ کتاب منظر چھاپنے آہٹن مضمون سے چھپنے
 کلچرل اکیڈمی بالواسطہ یا بلاواسطہ کا ہٹہ تولقی۔ یہ آہٹ
 ضمن منظر چھپنے کلچرل اکیڈمی پچھٹ کا ہٹہ ذمہ داری عاید
 سیدان۔

وراثت

مرتبہ

ڈاکٹر پریمی رومانی

ڈاکٹر پریتمی رومانی



تپیا سہا نصیب نگر، پمپوش کالونی، جانی پور، جھم

کتابچہ ہند :- وراثت

مُضف :- ڈاکٹر برج پریتمی

مُرتب :- ڈاکٹر پریتمی رومانی

سنہ اشاعت :- ۲۰۰۳ء

مول :- ۱۵۰ روپیہ = Rs. 150/-

چھاپ خانہ :- جے۔ کے۔ آفسیٹ پرنٹرس۔ دہلی - ۶۔

کتابت :- محمد یوسف مگر

کتاب میلنگ پے

* کتاب گھر - مولانا آزاد روڈ سری نگر کشمیر

* کتاب گھر - کنال روڈ، جموں (توی)

* پاک ہیک چینل پک ڈنگ، جموں (توی)

* رچنا پبلی کیشنز سہا نصیب نگر پمپوش کالونی، جموں (توی)

ترتیب

- ۷ میاں لکھتہ ڈاکٹر پیری رومانی
- ۱۰ دایہ سہ افسانہ لنگار ڈاکٹر رتن لال شانت
- افسانہ :-
- ۱۳ تھاپہ گتو
۲. وڈو
- انشائیہ :-
- ۳۰ وادے یس نہ پو پو گو
- ۳۸ رحمت کنہ زحمت ٹیوشن کرن
- ۴۶ پس از گدا بی جاگری
- ترجمہ :-

۶۹

پانشرہ موصفا افسانہ

۷۲

سہ تہ گبہ راچی

۷۶

یہ افسانہ

۷۸

کرہی تر

۸۹

اصلاح

دہترھنے۔ اکھ سام

۹۱

اختر محی الدین

دہترھنے۔ اکھ تاشر

۹۷

امین کامل

دہترھنے

۱۰۰

موتی لال ساقی

برج پریمی۔ میون ستر بوج

۱۰۳

شاہد بڈگامی

دہترھنے

۱۰۴

بنسی نر دوش

برج پریمی پتی مقالات

۱۰۸

سائل کشمیری

دہترھنے۔ میانہ خیالہ

۱۱۲

سید رسول پونپڑ

دہترھنے۔ اکھ تبصر

۱۱۸

شاہباز راجوروی

دہترھنے

مياڙ کٽه

”وراثت“ ڇھ ڊاڪٽر برح پرتي صابڻن بيون بيون تخليقاتن پڻر سوهرن
 يوسه ٻه ٽو سه بر وڻه ڪن پيش ڪر پنج جسامت ڪران ڇس۔
 ڊاڪٽر صاب اسي اردو زباني ستي ستي ڪنه ڪنه سا ٻه پڻه ماجة زيو منتر
 ته پڻه نهو تخليقاتو ستي گو ڏيوان۔ پڻر ٻيم تخليقاته آسه ڪا شير پراڻ، سون
 ادب ته دو ٻيڻ ڪا شهرن اخبارن ته رسالن منتر ڇپاڻ سپدان۔
 وڻر هڻن ناد ڪري مٿي ۱۹۹۱ء ٽس منتر پڻر ڪيٽه موليٰ مضمون
 ڪتابي صورتس منتر ڇپاڻ۔ يه ڪتاب آيه علمي ته ادبي حلقن منتر پڻر ڪر ٻه ڪا شير
 زباني پڻر ٻن نقادن پڻر وڻن ڇهه زيه ڪتاب ڇھ پڻه موضوع لهماظ ڪا شير
 زباني منتر گو ڏي پنج ڪتاب۔ ٻيم تمام قيمي رايه ڇھ مٿي وراثتس منتر شامل
 ڪر مٿر۔ سا ڪر ڊاڪٽر صابڻ ڪا شير ادب ڪه بهر پور جا پڻر يه ٽو سه بر وڻه ڪن۔
 يه ڪٽه ڇس ٻه وڻر وڻر ٽو سه گز آرش ڪران ر وڻمٿ ز ڊاڪٽر صابڻ ڇھ

اُردو میں سستی سستی کا شہر ہے انگریزی زبان میں یہ کیسے مضمون ہے افسانہ بستر
 لکھی مٹی۔ ہم تخلیق ہے چھ مختلف رسالوں میں اخباران میں چھاپ سید مکتبہ۔
 مے دوت پتی مہو ڈیو بہو ڈریو پیو پیو ہنر اکھ اکھ تخلیق تلاش کران ہے کتابی
 صورتیں میں چھاپ کران "وراثت" چھ میاں امی کو شش ہند نتیجہ۔

وراثت میں چھ بیو بیو رنگ لبہ یوان۔ اکھ میں چھ ڈاکٹر صاحب
 افسانہ ہے شامل ہے انشائیہ ہے مقالات ہے ہے ترجمہ ہے۔

شاید چھ ہے کہ وہ ہر صوابی ضرورت نہ سعاد حسن منٹو اوس
 تہند محبوب فنکار۔ اوس پہلے پایہ کس افسانہ نگار سستی اوس تہن والہا ہے
 عقیدت۔ یہ وہ ہے وجہ چھ نہ تمہو کا شہر اوس منٹو کیسے مشہور افسانہ خیال
 اوسکھ زمین کران کا شہر پیرن ہے سمجھن والہن ہند خاطر منٹو ہند دایا ہن
 نمایند افسانہ انکا ہن تہند بے وقت ہے اچانک سو گواہی گزشتہ سستی روز
 یہ کام آڈ لیتی۔ دو ہی یہ کینتر ہا تم کو کم کا سہ کا شہر اوس گواہی گزشتہ چھ ہے
 چھ تہند سستی خدمتیں میں پیش کر پانچ جہاز کران۔ مے چھ دو امید ز تہدی
 کر دیا ہے یہ کوشش پسند۔

بہ چھ کا شہر زبان ہند معروف افسانہ نگار شاعر ہے ادیب
 جناب ڈاکٹر رتن لال شانت صاحب شکر یہ ادا کران یہو پتی کام اوکطرف تر اوتھ
 سیمہ کتابہ ہند پیش لفظ لکھ پانچ زحمت کر۔

بہ چھ شہر ہے کرشن ریتہ مکتوم سندہ مشکور یہو پتی کتابہ

ہند پروف پرنٹنگ میٹری کالم آسان بناؤ۔
 محمد یوسف مسگر صاحب تہ چھ شکر یہ ہر حق دار یحوییتہ کتابہ ہنتر
 کتابت کر۔ آخری پچھ پچس بیہ ریاستی کلچرل اکاڈمی ہند تہ شکر یہ ادا کران
 یحوییتہ کتاب چھاپس منتر کم کاسہ مالی تعاون دیت۔

ڈاکٹر پریمنی رومانی
 تپستیا ۳/۱ نصیب نگر
 پمپوش کالونی۔ جانی پور
 جوم — ۱۸۰۰۰۰ (توی)

۱۵ جنوری ۱۹۷۳ء

واہی سہ افسانہ نگار!

برج پریمی ہندو تخلیق تھی نہ تہنر زندگیہ منتر کتاب بند گڑھ
 شایع گاؤں اسی، تھی آہ تہنر سہر گس گڑھ منظر عامس پہ
 سیمہ خاطر تہنر شوہر دار سپوت پریمی رومانی تار لہن تہ آشیر وادن الیق
 چھ۔ خوبی چھ پن لوہن اشاعتن ہنر یہ کہ برج پریمی ہنر تخلیقی شخصیت
 نو نو کی پہلو چھ تہنر نیران۔ تہنر نہ برج پریمی اوس نہ صرف
 اکھ جان طبقہ تہ یوت اوردو افسانہ پہ منفر د تنقیدی رائے تھان دول
 عالمی یوت۔ بلکہ کہ اکھ رت افسانہ نگار تہ بلکہ کاشرا افسانہ نگار تہ۔ یہ کہ
 چھ نہ کاتبہ شک زہنری اوس زانہہ کاٹ تہنر کاشرا افسانہ تہ نظر گڑھان
 یاکنہ اوردو یا انگریزی افسانہ ترجمہ۔ امہ ستی اوس بے شک تہنر تنقیدی
 نظر ہنر جاذبیت تہ افسانہ کس تحقیقی تجربہس منتر تہنر افسانہ نگار تہ
 افسانوی تجربہس اولین شہادہہ دنگ بہتر حاصل کر پخ صلاحیت ننان۔

از چھس بے پنن یہ سو پیر قبول کران ز سے نیوئے تئسند کا شرافسانہ زانہ
 سچید گیسہ سان تہ نہ دوجہم تمہ وز زہ کیاہ چھ کا شرافسانہ لیکھتہ ون
 یثرہان۔ اندیلہ یثتہ کتا بہ اندر تئسند زہ جان افسانہ دوجہان چھس مئے چھ
 پھیران تس سستی کوئے او ستم زیا د نزدیکی راہ رسم یثتہ بے تہ کانہ ادبی فرض پوئے
 کہہ یا۔ خبر پنن کم کا س اخلاقی (رژدھ کھنڈ ادبی) تحریک دتھہ ماہیکہ مالتئسند
 روہ جمان کا شرس افسانس کن بڈر آوتھہ۔ مے اوس اور دوس منرواریاہ کینہ
 لیکھان۔ بے اوسس کا شری پاٹھی پئسند ریس منر تہ برابر لیکھان۔ کتہہ منر
 اور دو خاطر قدرے بہتر ہوا لہذا آسہ کئی پھوڑے کا شرس کن کہے۔ خبر مئے
 ما آسہ یہ پننہ سو بچک میزان۔ مگر یہ کتھہ چھتے تہ تہ نہ منو ہس پوٹھ تھیکہ دوز
 کام کرنس تہ پیر تم چند پیر دیسی کیو بیٹن افسانہ نگارن رند بائے بائے تجریہ
 کرنس منراوس ہرج پرتھی پنن ہنن واریاہن ہم کالن واریاہ ہر دتھہ یثتہ وجہ
 کئی تہ زہ اوس ز کہ اکھ حساس تہ تیز نظر افسانہ نگارہ لئسند دل وقتہ کس
 ماحولس تہ اندری پکھو کین کردارن دادس و آتھتہ اوس تئسند "وڈو" افسانہ
 چھ شتی مہ لکھو مہ ڈہولہ کین جان کا شروہن انسان منر تھون الیق۔ تہ
 "رہا یہ رگتہ" چھہ واقاتی قالیہ باو وجود تو شراتی امکان تازی و اتان۔
 صرف دون افسان پوٹھ ہیکوئے بے شک کا لئسہ ہند مکمل موازہ نہ کر تھہ۔ مگر
 افسان ہنر سئلہ تراویہ زبان چھہ ایشا کران تئسند واریاہن مللا حین
 کن۔ پترہہ زبان تہ یثتہ محاورہ چھہ کئہ مشق لیکھن والہ نے آسان۔

یہاں زبان چھ منٹوں میں مشہور افسانہ "ٹوبہ ٹیک سنگھ" پر "کرہی
 مٹر" منترہ شولان۔ برہمچاری سندر افسانہ نگار ڈوٹیک باس چھ اسے
 تپسندین انشائیہ ہن منترہ میلان۔ ایم انشائیہ چھ و ہترھے لکاشرس
 انشائیہ ادب برڈر کران پر کاشنہ پر ادبی ڈکری درس پر و ہن ش مجبور
 کران زہنگوانہ کیا زہنتھ پر پھنس صاحب قلمس بیہ کینٹرس کاس زہن
 روزہ۔ مے چھ یقین زہ وطن بدری پتہ جھمہ روزہ پتہ کٹی کاشرس
 ادہن کشیر ہنڈ پر کاشریک لول زہیادے ہن ہک دتھ دڑاوتھ
 کٹی مادہ ہے برح برہمچاریس پر ہک پر سیکھ ہے کاشرس منترہ بیہ
 پر خبر مٹی افسانہ بیہ خبر کیاہ کیاہ۔ خاڈ اڈکری حالانہ وچھتھ چھ
 پر ہنہنہتھ زہ پر کتاب دڑا پر۔ امہ خاڈ چھ پرہمی سندر صاحبزاد
 ہمارکک مستحق۔

رتن لال شانت

جؤم۔ ۱۱ جنوری سنہ ۲۰۲۰

ترہایہ گتری

اے گدیہ ہنس سیمہ ددونس منتر چھس پڑیو ہے تہ ہتھ زن
 گوشت تہ دل زن سیکہ شاٹھن لوگت۔ باسان چھم زن تہ چھس کٹا
 آن ز آئی سمندر منتر پھان تہ دو تلان۔ واراگ چھم دو تھان دس
 زن دبرے ہران تہ ہر پتہ تہ ہر پتہ اتھی منتر دوبر پکنج آواز۔ کس
 تام چھ لوتی لوتی پری تر آوان پوان۔ واپ واپ درواز سازن
 تہ چھ کاشنہ مائتر آتھو تھیمہ کران، پرد چھ پلان۔ تہ یو ہے لوت
 اسن گزخان۔ زن تہ چھ پتر نچہ گوالاب ہنگہ منگہ چھکادہ
 پوان۔

یہ چھکہ تہ ہے؟ میانی مٹر! میانین ہوسن ہنتر ہنتر تہ
 میانہ ذککہ مانبلج تر صیہ شکاری۔ تہ کویو سے بڑیاد۔ تہ
 دوت تہ سب بدی پزاران۔ دو لوچھ میانس

دلس۔ کتبہ کتبہ چھ چون لالہ رمے باشہ کران۔ وائے تے زونٹھ
 پنے یہ زانہ۔ دوہے کر تھس رہتہ داوی۔ پڈ گیکھ پنس یاو لئس
 منتر زھہ ماران۔ یہ سو چھ پنے زانہ پڈ کالٹہ ہند دیک شپتہ
 ما پھٹ۔ پنے ہڑ روئس پنے نین ارمان ہند چھو کہ سو میران۔

زے کتبہ آسی یادے زونٹھ گاش پنے کار تیج سو دہاڈی گا پھر
 راتھ ییلہ۔ مگر دوں کیانہ نیری تے یاد پاد پنے منتر
 یوسہ کتبہ پنے پانس یاد آسہ سو کتبہ کڈ چھتے بے مانے۔ پڈ کیار
 کر تھہ پریشان۔ دوں گو ہٹھاہ وق۔ زمان چھ لہ پھر دیت مت پنے
 مے بھس گیتن ہند دیوگ تر و مت پنے اچھس ہند ڈونگ
 ترھو و رمت۔ بڑھس یوہے کئے زون ہوہ پنے سو چو چھس
 پنے لئس آو لئس منتر شہ کو رمت۔ زندگی زن چھ باسان اکھ پیر
 ترھو ن کل پش یٹھ ساری پنے ڈھتر پیمتی آن۔ پنے یس کئے گامہ پڑ کر
 ہندس سوڈس پھٹ کئے زون دیان آسہ۔

ہنہ بڑ کوٹ دولس۔ یارک چھ کتبہ تام آلو ہوہ گڑھان
 کس تام چھ ودان۔ یہ آسہ اپارک مین ہنتر روہ پنے ارس زن چھ
 یوہے شکن نال دولت۔ ہنصف راتھ چھتے آتی گڑھان کر کھ۔
 کیا ہتا آستانہ چھس بیہ دو پد لومت برتھاس سوتی۔ یہ پچر چھ دوہے
 دوہس آسان ٹیوشن کران۔ پنے بار خور ہند پانٹھو لور ساران۔ دھن

پتر زن کچھرتہ گردن زن زیٹھے ہنر۔ اور پوئے کلس بڈ ڈج
 گتہ ان تہ پوان یوہے خرہوہ۔ پتہ گئیس پائے چاے کرا
 تھس کتہ تہ اتھ دالچین تراوڈی سہ کس پتر تھس۔ روپہ آہاد
 سو کرہس پن ہوہ گوڈ تھس شرر بلاے۔ زٹ تہ میٹ کاہی
 کچر۔ مگر پتر تہ لوریتو اکس لوس بچہ ہنر کرکھ گزہان تہ روپس رار
 راتھ امس ہو ہو کران ڈاکھ گزہان۔ ساری سے کھٹس ایم آمہ کتہ
 ہو زرن چھکراوہ آہو آسان۔ روپس اوس ناز پتہ ہنس خنس پیٹھ
 تہ روپس برتھاہنس پتہ عقلہ تہ قابلہ لیتس پیٹھ تہ اس روپہ اس
 لایت تہ سہ روپس لایت۔ دو شوئی ہند دلیاہ ہون مگر تہ کرہ
 لکھاہ کیاہ کرور۔ دو شوڈ اکھ اکر ہنر دے مگر ایم آمہ کتہ۔
 تہ یہ چھہ ڈہر پیٹھ ہتھ مال دہد۔ میاں تاج۔ ساری
 محل۔ مایہ تہ لوگ ناگہ راد۔ مس سورے سفید زن تہ شین —
 تھس بجرک آپ کرند۔ مگر لورڈا پتھو پشان۔ اچھن منر لولہ سپر
 تھہ ماران۔ اس منر میوٹھ ماچھہ تہ وٹھن پیٹھ اہی دایہ خاد۔
 پادری زن چھہ اڈ ہنر کرکھ گزہان۔ تہ پیارے کھوڈے کتہ تہ
 یہ مینون نیتھو مادہ تہیر کیا زگوس ازہ تھو سس بلاہیہ۔ مچھن چھہ ذرا مت
 ہچوس آسانس تلہ خبر کتہ ماداس منر آہم۔ تہ کروری آلویہ
 ہی۔ بہ وٹھس تہ۔ تہ زن چھہ یاد۔ گوڈ اسہ تھکان اتھ نگر لوس

کہتے۔ دو دسہ روپے میں موزہ رکھیں۔ راتس چھس رنگن دگ
 آسان۔ آپہ پاواہ تھاویزہس پتہ چٹلوزہس کھور۔ مال دہد چھے کئی۔
 اکھ نیچو اوٹس۔ جس گو خبر کیا پتہ گو اکہ دوہہ غاب دڈہس
 ژھونڈن۔ سپر فھر کرن۔ دشر گنہین آستان۔ مگر کئی پتہ دڑاس
 پتہ پے۔ خبر کو لہ بزی ماگو۔ کس چھے خبر۔ ساری سے مجلس گو ژس
 کانسہ ترو پتہ دانس تیو نکل تمہ دوہہ۔ مگر مال دید آونہ کئی نیچو۔
 آتہ؟ وڈ چھے دوہے تھی سندر حصہ بہتہ شیران پتہ پتہ ژہری جانزان
 تراوان۔ سندھیا سیکس تھر سندر کھٹس مشر و تھن شیران
 پتہ تھر سترن کتابن گردنلان — "پکان آہم اور شاہزاد
 خبر ژہر کیا زگوس۔ نہ سپر ضرور تھس چھنا خبر گر چھم بڈ ماچ۔
 سونا چھہ وڈ ہکان۔ پتہ دیم کھورن موٹہ پتہ کریم نالہ موت
 نہ چھاتھ شہ۔ پتہ امیر پتہ مال دہد پازی پانس ستر آسان پتہ زن
 پتہ مادہ ہنیز آتہ گتہ راتہ مشر شمشان بلو اسن گتہ ہان۔ مال دید
 کس زوچھ۔ آتہ اسن پتہ کس دین چھہ پتہ چھہ کامتہ مذانان۔
 سپاری پتہ مہ دار زن گو پکن ہیوہ۔ کس تام چھہ پانس
 ستر گھوان۔ مال پتہ اسہ ماتہ کجہ ہتہ مہنہ کاک۔ یہ چھہ دوہے
 بنوٹ راتہ پتہ پاٹھو بلوان۔ ڈچھہ پتہ کھو وری لایہ پوان۔ دیان
 شراب چھہ چھوان۔ زچہ چھس۔ جھٹہ۔ کتہ تام دفتر مشر چھہ

سکرک۔ دیان لو کچا رس اوس بڑ بھو دمان۔ سو کو اوس پہ کالجس منتر اوس
 ناو کو دنت۔ ساری اسیس اچھن منتر جائے کران۔ دیان اسی "یتیم شرچہ"
 مگر ناو کھار پینس مار سندا۔ تے زن گوس خیر کیا۔ ماجہ اوس
 بچار دودھ کچے دو کھ دھمت۔ ایدیت رکتوئی کرکھ کر یون پینہ من رنگن
 پیٹھ کھڑا۔ میلہ کو ڈن، قلمہ کو ڈن تہ لو کری لاگتھ ترھار یونس نیچہ۔
 مگر کیتھ تہ کتہ۔ پاد ترھیتی تمس بچار۔ تہ کتہ بنہ ہیس نیچہ۔ تکیار
 ماجہ ہنسہ بوس اوس کیا تا کران۔ لوکھ دیان کمین منتر اوس
 مانج۔ سورگے اسیس، مہا دیوی اسی۔ ساری مہلج اسی دوتھ۔ دیان
 اسی منہ مانتھس آن سو پینہ مہر تینی مگر ٹہیے رو دس بچار۔ منتر مہی
 یادہن اسی کم روغن جوش بپتھ کھیا وان۔ اما پوزی سلہ منہ لوکھ ڈول ترہیر
 ہنہ ہنہ سوتے یہ سوتہ تہ اکہ دو ہیو گتھ ہنگہ منگہ مریکھ۔ نہ دود نہ دگ
 صبحس ڈترھے تہ ور نہ تلہ۔ منہ کاک ڈاواندر تہ وچین ماتہ کج دپدندس
 تل زلو تھو تھ واکر منتر۔ دھرمہ رازس نش۔ تے زن گو اسی خیر کیا
 ڈول حواسو۔ تہ لوگ وہ زل نہ ہر چیتہ۔ تہ کتہ اسون دمانہ اوسندا
 سہ نرم پوٹ ہیوہ مس، تہیہ بادام کھالی پتھ اچھ تہ اناردان ہوو دھ
 سورے زن سوہ نیوس وار وار۔ گرس ٹھوسٹھ۔ پشپان۔ تہ کتہ
 نیو نیو کر و نہ لہو۔ نہ در کتہ نہ دیوار۔ نہ بانہ کتہ نہ بھو۔ دیان سپر

چھ دوان شانہ تہ وگو ہوان سپھ۔ ہونین تہ چھ دیوہ تہ تہ چھ
زانہہ امس وہ پھان۔ دنتس کینہہ تہ اور بس کھہ ہیوہ وچھان۔ اچھ
منترہ بدے طوفان بوزہ پوان۔

یہ گاہ ہیوہ کیا چوہ ہمتہ شیشہ ٹپس سپھ۔ خبہ کیاہ دلیل چھہ
اوسے روڈہ یادے یہ آسی راجہ ہنس کھٹس منترہ ہمتہ۔ ہکیاہ
مار طرفہ چھہ امی سند کھٹ۔ نصف راڈہ دہے موم ہتی زالان۔
تہ کیہ تاہم پانی پانس سستی ونام۔ یہے آرتی زن کران۔ زن چھہ
روہہ وزان۔ یہہ زواج آواز راڈہ ہندس ششی پانس منترہ زن شش کھٹ
نیران۔ تہ پتہ زن یہہ کتہ ہی کھٹ کال ہش راڈہ کھینہ پوان۔ راجن ہمتہ
زن چنڈی ہند روپ۔ مس پریشان یہے لوسٹر ہش۔ اچھ
بجہ مگر خالی بے رنگ، باز زن چھینتہ پیوٹ۔ کس وہہ یہہ چھہ
سمے راجہ یوسہ پکان اس تہ وڈہ زن اس گترھان لویہ برڈ۔
سوئتہ کالجہ وگتہ زن آسہ مندھان۔ پانے کورن نیوہر۔ برھقا
اوسے آرمی منترہ کیشن آفیر۔ پتہ مہ لڑایہ منترہ سوزکھ اکہ دہہہ سہہ
محاذس سپھ۔ اڈ توہ تہ پھیوہ زانہہ تہ نہ لوانہ تہ سہنر کاہنہ
نمبر صرف لبکھ تہنر لویہ تہ آیدنی کاڈ ہمتہ منترہ راجن نوڈ
اوس۔ زن گوہچور گم تہ غائب۔ تنے آردا جس مٹر۔ پانی پانس سستی

کہتے کران۔ اسان تہ پتہ اچھو کنی شراؤن تراوان۔ گوس نااکھ لالین
 ونبہ اس نہ دارپوتہ گاوتھر۔ نہ دھین وار دیوچ، میرکھتہ نہ نہ نہ ستم
 نہ گنڈن مارن تہ نہ کیہ زندگیہ تریہ دوہہ ہر بھتہ۔ سورے روڈس اندری
 لو کو وینوہس بیا کو نیہہ کروس، تھتہ چھنہ کانہہ دوش۔ اما پوز راجن
 بوڈ نہ تھین کو لہ دوٹھ۔ تہ وہ نہ نصف رات دوہہ دوش ہینس
 کھٹس مشر خبر کیا کران۔ مس پریشان، اچھن مشر ناہو بڑیہ۔ دپان

آتہ چھہ آسان دلوی دوتا۔ مگر اور کس گتھ تہ راجہ
 تہ چھکھ ونبہ اتی؟ تہ کیاہ کر نہ آیکھ وہ نہ؟ ساہے دوسر
 کر تھم مایہ تہ ضایہ۔ اچھہ لوسم پڑاران پڑاران، وہں کیاہ چھے ییتہ۔
 دیوچ متقل تھہتہ زن گاوتھر تہ زندگیہ تھتہ باسان بہ کس چھس؟ بہ
 کیاہ چھس تہ بہ کتہ چھس۔ مے زن چھنہ کہیں ساران۔ اچھن زن تھانچہ
 گاوتھر۔ زونہ راترن مشر انی کتر گنڈن تہ یاوکی تم تھہہ ماروڈ تہ مے زن
 کالک بتہ باسان۔ بالہ پارکی تم گری پچہ کرڈوہو زن تہ ٹھاہ ٹھاہ کران اسان
 خبر تہ تھہہ یاد؟ کتہ آسا یاد۔ وہ لہ بیتہ دماہ۔ بہ زن چھس لوبہ گبرس
 مشر ولنبہ آمت۔ دس زن چھم دوسرے گتھان۔ آسانس چھ لوبہ کالہ تم گومت
 دلیاہ زن شیطنت۔ داوتہ زن کوڈن تیز۔ خبر شین تہ ماییتہ۔ وہ لہ اکھ دماہ
 . . . مگر نہ کتہ چھکھ۔ پرد چھہ بلان۔ دروازہ مالکل زن چھے گرا تہ ماران۔

میر پاوہن سپتہ زن لوت پکچ آواز گتھان — تہ مادرا یکھ۔
 (مسد ادب۔ ۱۹۷۲ء)

مط ورو

یختہ کوچس اُتری جتے کھو وری کھو مار بچس پیچھ پیچھ
 چھٹہ کھو پر بوزن پوان چھتے سوہ اُس اُتی روزان۔ واریا وری
 کئی۔ وق بلیو۔ انا پوز مئے چھتے باسان زن تیر کاک بتر۔ زن تیر
 کھو پر چھتے سوہ رنگہ دار ڈب کر جتے ماری مژمندور، یختہ اندر
 اُترنہ خاطر اکھ بڈ ڈیو اُس۔ پیئر کنبہ دویمس پورس مژاوس اکھ
 ہنگ کھتے۔ چھپچھ پڑو یختے پوان اُس۔ ہنگ کھتے دار اُس یلہ گزھا۔
 تیر سوہ اُس اگر کئی اُمہ دار کنبہ نصف پان کڈ جتے نیر نیلان۔ جاناہان
 کن نظر تراوان۔ رڈھا تہند بول بوش بوزان، تیکہ پتہ ڈرہ مژمندور
 کنبہ کنبہ پیچھ اکھ تو ملہ موہٹ تراوان۔ تس زن ادس جاناہان
 ہند دُنی یا پنن دُنی باسان۔ تہنچے سستو وڈان تیر وچھلان۔ جانورن
 ہنوز بولی بوز جتے اُس سوہ دار کنبہ بند تیر گزھاں کھتو چ کوہ پچ مژ
 غائب۔

رہ مندور پیٹیک پش کڈیو مت چھ۔ ڈیڈو پے مژ چھتہ
 پیٹیکس انگنس خروہ فی گاہ تہ سوہ بوزن پوان چھتے اُس
 نہ صا۔ پوز یس محلہ دیکھ اوس۔ ڈیڈا اندر اُتر جتے دیکھ کنبہ ادس

دیوان خانہ - بیٹہ زن ساری محکمہ کیا ہے اسی اُنزن تر گنزر نہ
دیوان - اما پوزنہ صاحبس اندیو نہ پینن نیاسے۔ خہ دایہ سہنس یہ نفس
کی کر انسان!

سہ اُس نہ صاحبس زبھ زبھ کور، شریف، موصوم، سیز
تہ سادی - ہمازن تہ روزن ہمنز بایسہ - عجیب تہ غریب! زانک زانک
تہ نہ روغن - مجلس اوس ناکھ دولہ - دیان اُسو ز پڑھ شوژ کور بہ نہ
خابس منز - سہ اُس زہن بینن منز زبھ - ترین اوس خاندہ رسیت،
تہ تم آسہ شرمو واجنہ - اما پوزنہ نہ مون خاندہ کون تہ نہ مائز لا گنو۔
تہند دُزیا اوس بیون - زہوہ یہ دم کر کھ موٹھن ہیش بہتہ ہنگہ
کھٹس منز دُز تہ ایسہ زالان - پانی پاش سہو کھ کران تہ
گہ لوٹ لوٹ آسان - شام وقتن کو فور چاڈ تہ شکرت زالان -
تہ خبر کیا کران - تس اوس بے مزانہ - گرس منز اُس نہ تس کاٹہ سہو
کھتہ باجہ - تہ نہ وہ نفن تہ نہ بہن - کھینچ کھنڑ اُس الگ تہ چنگ
بانہ بیون - مے تور نہ زانہ فیکر نہ سہ کیا چھہ؟

سہٹا کالس کر نہ صاحبن زہرٹہ زہرٹہ تہ دونس
زکھاندہ چہ فرغ - خاندہ بغار کور کر تھاوی کو جہنمکس نارس منز
وزن - اما پوزنہ کس؟ تہ مونس نہ زانہہ - سہ کو سہٹا مجبور تہ
لان مونس ماشرباے - دہ جمار آسن کر ہنر - وہ فی اوس تس وق
گذر نہ خاطر بہک شوق گوشت - تر مے آوونہ نہ بہ و نہ تس سبق -

تشدیس کھٹس منز اترتہ سپر مے امہ کز تہ حارائی ز آتہ اوس سپر تہ
 پزند۔ نہ اوس بیڈ تہ نہ کرسی۔ نہ قاپینہ تہ نہ منہ۔ کین اوس ہر میٹر
 سپر بلوٹہ۔ پتھر س اوس و کوئی تر اوتہ تہ و کوہن پیچہ زر کپہ
 بستہ۔ یختہ اوس پیچہ سوسہ پیچہ اوس تہ بیٹیس پیچہ مے بہہنگ
 ریشہ آو کرنا۔ لہ پیچہ اوس اکھ تار تہ تار س پیچہ کر لہ رنجر اکھ
 زدنگ۔ تار س اوس بون نام تیلن ڈھکھ کڈمڑ۔ اسبتہ تہ و دھتکھ
 اوس ساروی کرس۔ اگر طرفہ اوس و طاقج۔ اوس پیچہ اوس
 ریشہ پیچہ قومہ ان مجید تہ بیٹیس پیچہ اوس بیٹیس فریمس منز
 اللہ یشکھ۔ یہ ییشہ کھٹس منز اس۔ سوسہ کپہ تھو و دھتکھ
 تہ و دھتکھ۔ اسلام علیکم۔

مے دز تہ کن نظر سرا پاس دی۔ سوسہ اوس تہ تہ و دھتکھ
 ماٹز دنگہ مالہ پھیرن اکھ تہ کھٹس پیچہ ووزنج نارپش دنج۔
 متس گھہ تہ کڈمڑ۔ تہ کھٹس پیچہ دوزن اویران۔ بھہ کڈمڑ تہ
 تریکھ۔ انا پز مالہ۔ اچھہ بچہ بچہ ذنبہ پھولت پمپوش۔ یمن منز
 بے قراری۔ زن تہ خبر کیا تھاران — یہ اوس سوسہ !
 کیشرو دوسہ ہوتے زون مے ز سودا چھہ ڈروک۔ پنخو

ساری تجربہ ورنہ وٹہ باسوسہ مے ز سوسہ پڑنا ورنہ چھہ شسترو کر
 زاپن۔ کیا ز تشدیر پڑم طریقہ اوس بلکل بیون۔ سفیدس اوس کڈم
 ونان تہ کڈمیس سفید۔ پنخو کھو اوس سوسہ پڑنا ورنہ وٹہ

تس فکر تارن۔ اما پور سبق پر کھٹ اُس سوہی وٹان ز لال کیا وارتہ
 جلاؤنس۔ مئے اُس ڈکھ کھسان مگر سوہیلہ پنیہ بچہ بچہ اچھ خبر لاوٹھ
 پھر پھر وچھان اُس مئے اوس عار پوان۔ ڈکھ ڈا پیتھ اوسس بڑ
 بیہ تس لال نامہ ہموان وٹن — خبر کیا ز ۶

تھند پر کھٹ کاٹھہ کار اوس اسراء بوڑت۔ سوہ اُس جھن تر
 پر توین ہنیز دلپیلہ وٹان۔ جوڈ گرن تہ سٹھرن ہنیز کھچہ کران۔ اچھ
 خوفناک پاٹھو نر ناوان۔ شامہ فھاین خز بیلہ سوہ ہنیز داستان شور و
 اُس کران۔ مئے اوس اُس پوان۔ بڑ اوسس وٹان ز شہد توہماٹن
 منز چھہ گڑ۔ وایہ بچار اوار وار توڑ مئے فکر ز سوہ چھہ کس تام میر
 سٹن مرید۔ یٹھو سٹن اشارن پیچھ سوچان چھہ۔ گمے کو فور تہ تھکہ رچھ
 ز لان تہ گمے اسبند تہ وڈ کھڈلس منز تراوان۔ کتہ کتہ اُس دوہ وٹان
 فاقہ ووان تہ کتہ نیول ماز کھوان۔ کتہ کتہ پیران پیران وڈ کھ گرنہان
 نہ پاڈی پانس سسٹو کھچہ کران۔ ڈاٹھو تارس پیچھ کتہ اُس کیٹھہ تاویر
 الا نڈی آسان — مئے ہیو تن کھوڑن یں۔

بر وٹان وٹان اُس سوہ سوادرس توہنگل تراوان تہ پانس
 گڑایہ کٹان۔ پتہ چاے تیار کران۔ امہ باو وڈ وڈ مئے اُس چاے
 ژمہ کان۔ بڑ اوسس چاے چھس پیچھ مجبور گرنہان۔ کتہ بٹہ
 دچھو رکو دار ہندیس طاقس پیچھ اوس آسان نہ پنیہ کر وٹن
 لوٹ سوادار۔ اگر اٹھد مجھ تہ تھتھ منز پرچ۔ پیالہ چھچھ چاے تہ

کھنڈ، سگریٹ ڈبہ، واپس تہ ایش ٹرے۔ چائے تہ کھنڈ اوس
 میانہ منشیہ یوان تراونہ۔ سگریٹ منڈ عادیہ منشاوہ تہ اوس سٹے
 سگریٹ یوان زالن تہ نستہ کنوہ تراون۔ سٹے چھنہ وڈہ تہ تران
 فیکہ زٹہ تہ تران تہ یون ہم پوشہ چٹمن منکیا سنا جو دو کری اوس
 زبہ اوس بے جس گڑھان۔

اگر دوہہ میٹلہ بے دوہہ ہریش پاٹھو دوٹس اور۔ طاقہ پیٹھ
 اوس سہاوار غائب نہ اوس سگریٹ ڈبہ آرتہ نہ ایش ٹرے۔ نہ اوس
 کاٹھ نہ تراور۔ وڈہ کو دوہہ اوس، انسان اوس لکھتہ گڑھان۔ بہ کو س
 دوہن گٹن شپنہ کنوہ ہویہ لکھتہ۔ تس کیا سنا اوس گوشت ؟
 سٹے بروہ تہہ کنہ اوس کٹہ بستہ پیٹھ میٹر مون۔ نہ جس تہ نہ کرکھتہ۔

اوس سہہ ہریش ہم پوش اچھ آسہ پرہتہ گامڑ۔ سٹے اوس مرف کلچہ زچہ
 ہنیز تال یوان بوزنہ۔ سٹے کر سہٹھ کو شش زسہ وڈہ ناکیشہ
 مگر کیشہ تہ کتہ۔ مگر ہنیز کو رگلاؤ کو نہ وڈھ تہ۔ سٹے کو ہتک۔ ناپ
 زوٹک ہویہ گو م بھتہ۔ ڈراس، ہیر گوس ڈالہ۔ ڈیل ہنڈ برٹھو سٹم
 نیسہ کنہ کو جس من گیم کھرتہ زنگہ آسان کن۔ سٹے تروو اور گڑھن
 اما پوز سو کھتہ تراوہیم۔ کر آیم تہ نال وڈلنم۔ لچہ پھر مینج مانی۔
 روڈ تروون اچھو کنو۔ بہ کلینوس۔ پگاہ پڑھمس۔ سٹے کٹ
 گوے او تہ ؟

تہہ وون۔ "پر صاب چھم ونان زیتہ چھ میٹر کران۔ تم چھ

سارے بچے در غلاؤں رقم مارنے "

مئے ووٹس آسان آسان " مئے کیا اٹھ ناملس سیتو ؟
 شوخ اچھو تراؤنم نظر تہ ووٹنم ۔ تو ہی اُسوٹا راٹھ
 اور تراہتو ۔ باسکل تہ اوسوٹا سیتو ۔ اُتی چٹیوٹا چاے ۔ یہ گوناٹے
 دوکھ ۔

بہ گوس روڑ بھٹھ ۔ اما پوز ووٹنم ۔ " ژٹے کو باسیو سے زبہ
 ژاس اور "

اگر لبت تراؤن بیتہ مئے کن نظر تر جواب دیتن ۔ " اڈکیا
 پم اوٹا اورے ٹی سٹ راٹھ تو مہو نہر بھٹھ ۔ اترے اُس
 ژیر نام پھسارے گڑھان بیتہ ما اوس قہہ ہر باسکل
 مئے آو بیتہ اُس تہ ووٹنم ۔ " باسکل اوس پنگچر
 تہ مئے کیا یکن تہندین اشناؤن سیتو ۔ بڑو شکی چھکھ خراب
 گڑھکھ "

تمہ ترٹاؤ اچھ ۔ ژرمی اُس تراؤن تر بچ کسہ ہنڈ تہ
 سیتو کھنہ ۔ یہ اوس تہند بیاکھ روپ !
 اگر دہمچ کھت چھتہ مئے وینہ تر مشان ۔ پرہٹ تر پناؤٹ
 سلسلہ اوس جارمی ۔ مئے اوس سوالن ہنڈ روڑ سپدان ۔ تر بڑ اوس
 وارے وارے جواب دوان ۔ تنگ اوس آمت ۔ کرہا تہ کیا ۔ اٹھ خنز
 آو اٹھ انگ پتر لفظ 'Grip' مئے دوٹن آمیک مانے ۔ اوس توڑن

جگرے۔ تیرے پھیراچہ۔ مئے کھوٹ شرارت۔ مئے کر اُبس مزہ تھچہ
 تر و ونس نہ پہ گپے Grip۔ یہ سورے سید گنہ یراد، بغار۔ انا پوز
 تس زن پیسہ ترٹھ۔ اچھ چھڑوون۔ دیکر ورتن مئے ہر تر پانڈو آو
 پنہ کپہ بستہ پیچھ ہور لاینہ وگوس پیچھ۔ بڈ ہائے وونٹ۔ پیچھی
 یہ کیاہ کو رتھ زنے۔ یہ چھ گوناہ۔ یہ کوہ ترٹھ زھونو حکم۔ یہ میکہ
 مئے اچھ لائیکھ۔ یہ چھکھ اکھ وور پر مرد تو یہ اکھ وور پر زنا نہ
 مئے کو مٹھن۔ مئے تو نہ جگرے ز مئے کیاہ کوہ۔ میاڈ ساری
 بحر پیسہ چھلہ چھلہ ورسٹ۔ مئے آپ شرم پاتس پیچھ۔ حواس جمع کرکھ
 و ونس.....

”پوز چھ نہ پہ چھ گوناہ۔ مئے کر واتی غلطی۔ مگر چون تیر
 دھن کپہ بستن پیچھ نکھ نکھ بہن دوہو۔ گنہ گنہ شاہ بہ
 میلن مانگو گوناہ؟ تو نہ پیسہ ہم چشمہ پھران چھکھ مئے گون۔
 ابس وور پر مردیں گن۔ میانین تر چانین چشمن ہنہ یہ میلن۔
 یہ ماچھ گوناہ؟

”زٹے ماپے زمین چشمن تر گس پراد چھ۔ کس ہوس
 چھ؟ وائے تر کاژاہ Backward چھکھ“

کھتہ آتے تر گے۔ بڑو دس سچھا سہ قاطا بہ پتہ۔
 کیٹھ دھہ اسو کاہرتو۔ بڑ او س غائبہ ہنہ اکھ غزل
 پر تھوان۔ دوہن مئے تار کا شرم پاٹھو جگرے یہ کین۔ چھ دنان۔ چھکھ

ناپسند کریم۔ میتلہ بیٹھ شازدہ دوست نرسہ

دشنہ غمزدہ جاں ستاں، ناوک ناز بے پناہ

تیرا ہی عکس رخ سہی سامنے تیرے آئے کیوں

سہیٹھا دیکھنے کرکھتہ دو غمیں زچا من نازن تر خزن ہند تیر

تر خنجر جھبے پناہ بھر گاہ تر شیشہ مژپن روے دچھکھ

تر ہیکلکھنے پینہ حنک جمال ویتراؤکھتہ تر..... "میون یوکتے"

وخت تر سوسہ گئی نارونار۔ چرخ دژن تر وڈن نم۔ "پہ کیا جھپھم تر"

وڈان..... تر میانہ حنک جلال....."

کچھ روز آڈے۔ تے ووز لے پہ کتہ تیر پچھتام۔ بے کوس

لا جواب۔ دو تھس تر داس۔

تسمی سہین سوالن اوس نہ اڈا سان نہ گوڈ۔ فوہنول۔

بے ہاتے سوال۔ بے اوسس تسمی کر وڈان نہ داسے کا وڈا کچھ

پیمہ چائیں سو کولس پیچھ تر وچھ پنہو چشمو نہ تر کیا جھکھ کران

سوسہ اوس اچھ ویتھ راوان تر وڈان۔ "اوس سو کول پچھ....."

ڈیو کیا حق چھ میاں سو کولس میں۔ تیر کیا وچھک بہ چھس

سورے پانے کران۔ ہڈ سٹریس اوسھ چھس پانے کھچن وڈان۔

استاد چھ صرف فاشن کران تر بیل باٹم لاگان۔ نہ تھا ان کس

پوڈ نہ پانس۔ بیپہ کران فوہنول کچھ۔ یمن نہ سوڈ چھ آسان نہ

ساد۔

سیٹھا کال گئے۔ میں ترقی برکوس بیسیں جا رہے تبدیل
 اچھے گرس سیتوڑھیٹون میں گزرتھیں، ہاپوز دور روز بھتہ تہ پانچ نہ تے
 سو مشراوتھ۔ سو عجیب تہ غریب جانورن ہینز وہیں تہ چیلن تہ
 جو گزن ہینز مارو منز مہر تیز۔ یہ نہ مانتہ اچھہ د اچھہ اُس مگر ڈولہ
 کھنہ نشہ اُس انکار کران۔ دپان اُس "ما بھٹس جھم فھوٹ ناہ
 پھول اُسس منز۔ مئے چھا خاند رچہ بریڈ لاکتہ"

وایا ہامہ کالہ پتہ میلہ یہ گزے اُس تہ اکر دوہ ہر شان گوس بہ
 ہنک ہنک نہ صابن کن۔ مار بھٹس پیچھ ووتس یہ سوچان نہ سہ
 کیاہ سنا آہ کران۔ مارن تہ جانورن سیتو آسیا وہ فی کھ کران
 تہ ایٹ کا نگر تپان تہ کو فوری چاڈی ڈالان۔ ڈیڈ تیل ووتس۔ ڈیڈ اوس
 پلے مرث۔ مکانس اوس پش گڈ ریوٹ۔ دروازس اوس بڑ کھنہ کڈ کلف
 لاکتہ۔ بے گوس حاران۔ اکرس ہمسایس پڑھم۔ نہر صابن چھنا پینہ
 سہ ووتھم۔ "تہ کتہ پیچھ چھک اوتھ"

مئے وون مس۔ "بے اوسس نہر سیتہ ویری اوس یور۔
 نہر صاب چھا داسے"

تمکو کڑے ہیر بون نظر۔ ووتس تر وون تہ ووتھم۔
 حضرت ابنہ صابس واڈی نور وری مزار کڈان۔ یہ غلے
 کو وجاہ۔ نہر صابن خانداریتہ موہیہ پڑس۔ کور چھس نہر تہ اُسنا
 بڈ ہیش کور۔ "تمکو کڑھمہ یہ بے گوس وہہ بالی تہ ووتھس۔"

”ادیس کیاد گو..... سوہ کتہ چھتے.....“
 سوہ اس ناپاکد امن تر شریف..... مگر تہہ صابن کوڑن سوہ
 سوہ کتہ چنہ پیر..... س.....“
 کتہ روز اڈے۔ مئے زن چو کنن زر۔ اچھن کتیم اڈ کتہ۔
 سوہ مندور باسیم نژان..... ڈایہ تلیر زن درے ساری جانوار
 — تر سوہ بچہ بچہ چشمہ کر کتہ، کائیر رنگہ پھیرن لاکتہ تر دوئج
 نار ہش دوج دتہ — اسبند زالن تر جانوارن کتہ بول باش بوزان
 کرے دوجان دوجان دوتہ۔

(سوت ادب - ۱۹۷۵ء) ⑤

واپس نہ پوڑگو

واپس کس چھ از تا پوڑگو مت؟ دُنیا دُچھم نالان
 زہے چھکھ سا بوزان دو پُنت اوسم سون گرے تہ رو پھ جرے۔
 اما بوز نہ دُچھم سونے تہ نہ گوم نظر رو پھے۔ بلو کہ گو سو نہ
 ٹاٹکلہ تہ رو پھ ملایہ سستی پانہ تہ ورتھ۔ کاتیاہ دُچھم قسمہ خُس
 کھوان ز راتھ کالج ہا بوزم ریڈو پھٹ اُکس ہڈس ڈاکرٹند
 ٹاک دپان تموک تہ سگریٹ چھ انساں صحتہ خاطر مضر۔ یہ
 چھ زندگی تھوٹراوان۔ مے آہ اچھ مُتراو نہ تہ وہن کوڑم داپ
 نہ زانہ چھکے نہ تما کس مگر کہتہ تہ کتہ۔ دویمہ دہ ہے بیتہ زیٹ
 ٹلو چہ سستی جھپہر واپس گرہ تہ گردہ تہ کران۔ چلمہ ہنڈ نوک
 تام نہ الان یا سگریٹ ڈہین تھپہر دوان نہ تہ دس تسلی دینہ

خاطر بپری دندان تل ز رطبه دیان بپری چینه صیحتس آزار دایه
 نادان - کاشیاه دهم دایه کران ز زانیه به و ن نه اپریه تراوان
 پنه نه دوکبه بازی سستی لکن بنزن اچهن سکھ - واریاه ایمان
 قائم تھا ونگه دایه کران به واریاه ز و نه کهمو دایه وان به
 نه گز نهو هوطن بلو کر و نه تیغه کانه اصراف پیتمه سستی گر کس
 لوه سنگس آزار دایه -

وادن هندیه دنیاکوتاه وسیع چھ بمن نه چھ اندیه
 نه گوڑ نه کھور به نه شانده - مے چینه کانه تیغه شخصاه نظیر
 گز نهان سیمی به زندگی هندیس کنیه نیته کنیه منترس پیغه کانه
 نیته کانه دایه آب کورمت - یارس بایس سستی دایه دایس
 سستی دایه به پنه نس اندر مس الناس سستی دایه - اما پوز کتی چھ
 تم یم وادس پیغه در ته آسن روزان - بهو انسان چھ واقعی
 قلندر -

وق چھ لوڑ بازیگر - به چینه زانیه اُکس دُبخه روزان
 نه کانه هندی نخس ناز بوزان - بادشاه آسی تن یاسر کپه
 دندیس پیغه بهیغه بیجه ون - دانشور آسی تن یا لایه گور - لویه گور
 آسی تن یا سوداگر - وقت چھ ونه دالان به کن کن سکه سوتر کران
 توے چھکه دد پمت ز وقتس گز نهو قدر کز به وقته کس کرس

گزره سونچھه سمجه تار دین۔ وقتہ کہ اگر تہہ ستر چھ زندگی
 ہنہ انہار ڈالان نہ زندگی شبنم شہجار و اتان۔ وقت چھ اللہ
 دین ترونگ یتیم یہ اُتھی لگہ نہ چھ زندگی ہنوزن نیامترن
 حق تلان پتہ خوش بختی ہندس مُنترس مُنتر پنے نس پانس
 گوڑ گوڑ کران۔ وقتس پہٹ کھیون تہ چوَن
 وقتس پہٹ کچھ کرنہ۔ وقتس پہٹ پکن تہ ٹکون۔ وقتس پہٹ
 نیرن پھرن تہ وقتس پہٹ واسن غرض وقتس پہٹ سورے کیہنہ
 کرن ریس وقتک تقاضہ آسہ۔ تکیا ز وقت چھ منگان
 تابیا داری۔۔۔۔۔ تیلہ چھ وق اتقس منتریوان تہ پانہ
 تابیا دار بنان۔ اما پوزمے چھ پنے نس پانس پہٹ تہ یہ تجربہ
 کورمت تہ پنے ہن یارن دوستن دُچھمت زوق چھ لپہ مو بخہ
 گوتم۔

نی تون اشوک جی میون یار غار، سرن ہنوزن فٹج ہہہ
 ییلہ تہ یہ سمکھان چھ وثرہ وآنجہ چھ دنان۔۔۔۔۔ ”میانہ
 باہ لول ادسم آمت تہ والنج پٹھہ ہنتر۔۔۔۔۔ تہ کتہ چھکھ غاب
 آسان۔ ساہ بڈو ڈری گام تریے تھاران۔ اچھ لوسم، دولہ
 نالہ موت کر۔ مگرو ذی کین جیم جلدی۔۔۔۔۔ لپگاہ باہ بجے سمکھ
 بشہر صاہنہ گر۔ بہہ بجہ پہٹ چھ لام لگان سارپے دوستن

[illegible]

تو کٹم کر بچو چھ مے پاڈی پانس سستی زیادہ دے تہ تو تہ ہستہ
 بُدی دادی کڑی دیتی۔ قسم دسم زانہ نہ بے کیتہ۔ اما پوز پاڈی پانس
 دوئم زہرج پڑیمیاہ وقتک بترم باوہہ صرف دوہ پر ن
 پانس تہ کاسپہ پانے مس۔ تکیز مے اوس دوہے ڈیوٹی
 پیٹھ تیر گزھان گراہ بس تڑھوٹان تہ گراہ گرہ بتس ڈگر گزھان
 تہ خاندانہ سستی نہ کھ نہ کھ تہ بکھ بکھ کرنس سستی سورے وق گزان
 ڈیوٹی پیٹھ کتہ وا تہ ۱۵ ایکس پلہ نیشنہ EXPLANATION
 وزایہ مے اما پوز گرین (GRANE) آیم نہ۔ اکہ دوہہ شگ پیٹھ
 کوڑم پانس دہہ ٹنری گنٹ نہ پگاہ وا تہ سلی۔ کٹم اوسم ڈیوٹی۔
 امہ دوہہ دوٹھس ضجائے۔ شیو کوڑم شران کوڑم، اخبارس دوٹم
 سر سڑی نظر۔ اکرس بڈس افسرس اوس مایہینہ کرنہ یں۔
 کونس برادر اوسس بے۔ تاکپہ تہ ادشم نہ بایا سلی پین پز دلہ
 پندہ منٹ۔ چھپہ چھارہ تہ اوسم تہ جلدی کڑی کڑی دڑاس ریشہ
 پیر نہ آنکپہ ٹنری تہ پٹی رخی گیم کر کھ۔ بالو جی — ہستہ ہارہ
 — ہے بوبو جی — نظر دوٹم بوز نہ آمپہ کانہہ پوکس —
 ہے بوبو جی — چھونا بوزان — ہے۔ دوٹم نظر۔ حبیب بٹ
 ٹانز، سر وٹے مجہ دوٹھ کلس دتھ دستاوتج — وچھ ساکتہ
 پھوٹ نمبلہ — حبیب جواہ مے چھے تیر گوم جلدی چھم۔

یا یہ کاجس نہتہ یہ لہکاه سجائے گہرے۔ مانہ مہارا۔ اُمی خون کورنم حساب
 فیہ۔ سہ لہ لہ گوئس گہرے۔ کوٹھو فٹہ رادرنم۔ بے اوسس خود اسی
 سنگان۔ بنیہ اسہ ہمیس کینہ مونگمت۔ بے کتہ تراوتھ۔ اکھ منٹ
 لگی یھہ دم حساب کرٹھ۔ "ہے حبیب جواہ خود اداؤنئے و سہلہ۔ مے
 ہسا گوڈریر۔ بے لوگس یہ ڈپر زرتہ زار پار کرنہ۔ تہ سہ کتہ مانہ
 ہے۔ اسہ لگہ نہ زہا پودق۔ بے رتھ کیتہ دس۔ گوڈز کس نار لگس
 آتھ کارس چھاتیوت پھیر، ساڈن ستن روہ پن من۔ بوڈر تو داہ
 من تہ داہ من گئیہ کثر من۔ "روڈن پچور اُندری وڈنم۔ دہہ من۔"
 پتہ بنیہ تہ پانشرھ من دہہ سیر پتہ بنیہ سھہ من تہ پتہ
 حبیب جُون ییلہ ز پھٹ ڈنڈر لاج مے کھوٹ خشم بہ وڈ تھس
 ہے مے ہسا گوڈریر۔ دوپے ناڈ یہ شامن یا صُجن ترے چھے پتہ
 کانہہ تمیزے۔ مینون یئے و ن تہ اُمی لاجہ کرکپہ دہہ، لیکہ کڈنہ
 اجہ پانس اجہ علی خود جس تہ اجہ مے۔ لکھ گئے جہاہ تہ پتہ
 ییلہ بے دفتر وڈس شفع صاب اوس نار و نار۔ وق اوس
 گڈریو مت تہ افسر نہ بلو کہ تھو سُنڈ ارڈل اوس دفتر زامت۔
 تہ دزامت تہ۔ المارہن اُس کلف پھڑ متری تہ اکھ بڈ اہس پلنیشن
 اُس میانس مینس پھٹ مے اُچھ ناٹھ کران۔
 اوترے ییلہ مے پردیسر صابنہ سال اوس اکھ عجیب واقعہ

آدھیش۔ بے وکیل صائب بہ منہ کاک گئے سانس۔ خبر کیا
 گود یہ مخالفت مے بلوز نہ بنی تھی تار کچھ جھٹھ شام سال۔
 پروفیسر صائب جھٹھ برادری ہنڈ نمایندہ۔ مے اوس دہنہ امت
 نہ باپے دوستن تہ کمر بے خبر۔ شامس اٹھ بجہ داڑی اسی پروفیسر
 صائب۔ دہر دو ہنس اوس مال رچھتھ تھوومت۔ چاے تہ چینیہ
 موخیرے۔ دوڑی اسی یڈ منتر تے گکرا یہ ہنڈ گٹرھان۔ روغن
 جوش رستہ تہ گوشتا پو اوس اچھناٹ کران۔ ٹیکسی منتر داڑی
 اسی ہنڈ کڈ وقتہ بروٹھٹے۔ بیل دباو۔ موہنوی منتر دروازہ۔ اسہ
 دوپ پروفیسر کرواز روب نہ وچھ وچھ پابندی کھٹھ چھناو۔
 مستس پھٹس پھٹس دوان داڑی اسی ڈرائنگ رومس منتر مگر اسہ
 زن نہ کھنی پترھان۔ ساری پنے ہن پنے ہن حارک ناتن۔ بڈ
 دھکھ ماحول تہ زن نہ باسان۔ نہ مسند کٹر نہ سایہ بان نہ
 طشت نار تہ نہ پرچن تہ پٹالین ہنڈ ٹھہراے۔ اسی لگی اکھ
 اکر کس کن وچھنہ۔ ہٹھاہ کالی آو گہر داڑی سہ نفرتہ لوگ
 معذرت منگنہ نہ آدیر مہن اوس۔ پرویز صائب جھٹھ کوٹ تام
 گاؤ مٹو غائبن پن صحن۔ اسہ گو اندریم شاہ اندر تہ نیسیریم نیسیر
 سوچن چھ نہ ازما جھٹھ اول اپریل، اپریل فوال مابنے تہ۔ مگر
 اپریل اسی ترے رچھٹھ گاؤ مٹو۔ بڈ دھٹس مگر پرویز

صائب آسنا پتاه ز آسہ چھ یورین لے گو حاران تہ ووتھ راتھ
 آسور تم راتھ ہنرن کہن تام پزاران یوت تام ساری پتر سحر دزلے۔
 ”راتھ کیا اوسو تو ہیر؟ بے لوگنس و نرن۔“

”کیا حض ز کیاہ روو۔ راتھ آس ناحض سجاد ٹاٹھی پتر
 نشاڈ۔ امی اوس سال کو رمت۔“ مے آو آولن تہ پتہ چھنہ پتہ
 ز گہر کتھ پاٹھی ووتس۔

تہ آو تو پتر — دوہے چھس دایہ کران ز دقتس
 پتہ وایہ گہر تہ شرن بازن شرن پتہ گہر کتھ باقہا۔ آپالور
 پتہ اندیو پتہ زانہ۔ پتہ گہر وایہ نصف راتھ چھ آسان
 گاہر۔ شری شکر ووتہ خانداری پتہ پیاران پیاران سکار
 گاہر بیج۔ دپوکنہ بد صحبتس منز چھس گرفتاریا کانہہ پراٹھیٹ
 با پار ماچھس کران یا کتہ کلپس ماچھس گزہان۔ نہ۔ ہرگز نہ۔ مے
 نہ تران پانس تہ فکری ز بے کیاہ چھس کران تہ بے کتہ چھس
 آسان تہ لاچار گزہتھ چھس پتہ لی و نان ز دقتس پتہ
 وائٹ کانہہ وادگوو پتہ مے از تام پلور۔ آیینہ ماگتھ پتہ
 وٹن چھ قبل از وقت۔

رحمت کینه زحمت طُوشن کرن

طُوشن کار چھه نوڊ کينهته۔ يہ پوتھنه تہي دہ ہہو ييئلہ انسان علم تہ کرب
ہيچن ہوت اما پوز دہوڊ چھنه يہ صرف ماشرن تام محدد روڊمت۔ تيلہ
آس آتھ کارس تہي زاذ متری تہ گاڊ متری دہ ستاد والستہ آسان تہ دہوڊ ہر کانہ
کاڊ کاٹل۔ نتجہ چھه ظاہر تہيہ کار چھه دکانڊاری بنیومت۔ ژور حرف پیر
کائنسہ تہ لوگ کتھہ کتھہ نہ۔ لکھ تہ چھه ملے آنتہ گاڊ متری زن چھه پیر
آوشر۔ پننہ بدایہ بین دان۔ اکھ گتھہ مجبوری۔ پوز دہوڊ چھه پترتھہ کانہ
مجبوری۔ شرر اڏ تن گر تنگ یا شرین ہنسر ماجہ گتھہ تن ہمسایہ باین
ستہ کتن تھوتھ۔ ماشرس چھه زدلانہ گتھان ناڊر زانہ تہ کار زانہ۔
تہ ازیئلہ انگری میڈیم سکون منر شر پیر ناونگ فیشن بارنس
آمت چھه طُوشن کرن واپس تہ چھه بوش ہر یومت۔ عام پاٹھن چھه

آٹھ کلاس مشنر ماسٹرین ہنر اجاد داری۔ اما پوز دوز چھ یہ کار پڑھ آکھہ
کران تکیہ از آٹھ نہ چھ پراس لیسٹ تعاون تہ نہ انٹرویو دیں۔ یوہے وجہ
چھ ز سڑ کہ ہند ہوساد مکادو پیٹھ سبہ سودا گرس تام چھ ساری ٹیوشن
کران۔

ٹیوشن چھ بنیادی خود ماسٹر سٹنڈ مہراث۔ تیسند خاطر چھ ٹیوشن
تیمت ضروری یوت بلڈ پریشہ خاطر لون کم کھیون۔ اُمی سبہ خاطر چھ
یہ رحمت۔ امہ کمی ز ر چھ پینو محنت کرن علاوہ آنہ زور کماوان سیمہ
خاطر تس مجبوری باسان چھ۔ اما پوز آٹھ مشنر چھ تم باے تہ یمن
اچھن بو چھ چھ۔ یہ مجبوری ما اسہ بین تہ آسان مے چھ خبر۔
ٹیوشن کماون چھ سہل۔ یہ تہ چھ پینہ لوی تیک آکھ ٹیکنیکل کار۔
آٹھ کلاس یک بلڈ سنہ تہ چھ تمو چھ پرناو پکرتہ، سچھا دیکر بے شمار طریقہ
ورتاوتھ پوچھ تہ سہل و تہ ذریافت کر مشر۔ یوہے تالیم مدرس مشنرین
گنٹن دیوہ یوان چھ، سہ چھ آلہ دیون زونگ ہاوتھ صرف اڈس گنٹس
مشنر سنی راوہ یوان۔ کہتہ پانٹھ یہ چھ یا پرن و اس خبر تہ پرناون و اس۔
ٹیوشن چھ ووز اُلف، بے۔ جیم پرناون اس تا بے محدود،

پوسٹ گریجویٹ کلاس پیٹھ اوٹس دیمہ تام چھ ٹیوشن یوان کرن۔
ٹیوشنس تہ چھ پینہ بازو پینو قول تہ پینو دتھ۔ انتحانہ کین نزدیکی موقن
پیٹھ چھ پرن تہ برناون والہن بانسہ تہ تڑپو تڑپہ آسان۔ ہرگاہ آٹھ

موتس پیٹھ کاٹھہ تھتے کار دار دتہ لپکان سکھ لھٹے چھنہ ددان۔ خار پاٹھ
کڑی توس ژلان ژلان دیہ اڈ مپلہ جواب "ژیر مہارا گوم" پرا پنی ہناہ اکھ
تہند جواب بوزنس تام آسہ سہ کڈلہ اپور تورمٹ۔

مے چھ اکھ ہموے کار کرن دول ہمسایہ۔ بانگہ نیران پتہ ژانگہ اژان
مرنس چھس پتہ فرصتہ۔ رسد تام چھس خانہ دار پنی کھاران۔ حد چھ
ز شیو پتہ پالی شہ ہند یار پتہ چھ ٹیوشن والہن سنس پیٹھ۔ وڈی توس
کیٹہ۔ اور ککر گونٹرن تھچاد تھ دان — "مین چھاسا میاںہ بغار
کنہہ دار یوان۔ دیان چھم چان داہ منٹ چھ بیٹیہ سندس دہس برابر
ٹیوشن کاڈن چھ شپتہ وکر ژاپن۔ گاڑی اکہ طرفہ وسمتہ پیوان
پتہ دویہ تریٹیمہ طرفہ اڈ اڈ ژوگنہان ز ریتہ کر گنرہ۔ وچھنی کار آس
تن یا کلہ دادستی آس تن چھانچھ پوت گنہان۔ آشناد آس تن سورگہ
واس گومت یا آس تن دند کڈناون ٹیوشنس داتن چھس بڑ پچاٹس
ہرگاہ ووتیہ تیلہ چھس دھرا ماجہ پیٹھ اڈ ٹکس نکس تام ایکس پلینشن
دڈ۔ ریتہ ز ریتہ ادا گنرہ ہرگاہ ٹیوشن دول لال ٹین مادہس پتہ
نکان چھ وکر دینہ۔ کمتہ سادنس لوگس ہاس دودہ گو سادستہ پیٹہ
دودہ مے پیر کار ہنرہ وسمٹہ۔

پہس ریتہ کاس پو اکس ماس پنیہ لڑکی ہند خاطر اکھ
موتبرہ وسمتہ دادرہ۔ اوس ماس پنیہ اوس ہماظہ گوم اکاد۔

اُکس دوستس کوڑم زار پار۔ میانہ لہجاط گویچا پار موزور کر نہ ترہن
 رہن دڑاس خونہ سیوس۔ اما پوز خواجہ صاحبہ نہ کچھ نیک طایر آو نہ
 کشن بہ۔ اُکس آنس ژوٹن نہ کلو۔ ماسٹر صاحبن تر و تر تہ ریتی اور
 گز نہن۔ آخرس گو اگر دہ ہر و گرایہ۔ خواجہ صاحبس آوتاو — ہے
 زے چھے نہ برداشتے۔ ماسٹرس گز جو سپرٹ آسن۔ براہمن کا کام اٹھنا
 اور پڑھانا ہے۔ خوداہ چھ پانے سوزان۔ ماسٹر جیس باسیوور اسامی
 چھے ردہ پن ڈاس کران۔ نئی کوڑ گل بڑ پہن۔ خواجہ صاحبس باسیویہ
 نیز تس خلل تہ گہر کر باڑ ہتھہ کزن ماسٹر جیس جان خدمت۔ ماسٹر جی
 آوز خمی پان ہتھہ مے نش — ”ہے وچان چھاکہ سا پینڑ سوچہ
 جائزہ گوس تہ ماریہ میانہ پن پوٹسن ہند کڑی ز چار۔“ دوستہ ہند
 زخم وچھہ گوس بڑس کیئہ۔ کیئہ جواب تو گم نہ تہ و مسر ہند یار
 گوڈ زھینہ۔

ہین کھن پینہ اوزر دگتر ہو۔ بٹہ چھس ماسٹر تہ پین ہند
 پاٹھی چھہ مے تہ واریاہ ٹیوشن کڑی رہتی۔ اما پوز مے باسیوود دہ ہے یہ
 گامک سودا۔ واریاہ وری گئے بڑ اوسس اُکس ہڈل سکولس مشر گام
 کران۔ وونہ اوسس بڑ نوکری لگہ وئے۔ ریشہ کاک ادس میٹون ہیڈ
 ماسٹر۔ اکہ دہ ہر گوم یہ کیئہ ہند پاٹھی اگا دز تہ ہندس اُکس
 میٹہ ہند شر گوڈ ہس بڑ پرناون۔ مے آوونہ نہ سہ چھ اکھ

بوڑھو مونیو تے سے داتہ فایدہ۔ حکیمہ حاکم مرگہ مفاجات۔ بڑے کی کربا۔ نارس
 دترے یم نر۔ اما پوز کیتہ اندیوونہ۔ سفر اوس اور یوریا شتر پھل۔ ریشہ
 کا کن پیچم اکہ طرفہ تہ کیشنرں روہین ہند ہرم بیتہ طرفہ۔ بزمیوس
 مے دپ پانس سستی چلو چھلنے مل اٹھیا کیتہ نیر۔ اما پوز دویمہ دہ ہہ باسو
 مے زکوٹھی زن چھ لوسان۔ اولہ پیٹھ آٹھ مہ تام اسی زور شری پرناوڈ۔
 مٹنری مٹنری اوس مو غل چائے تہ نکہ جورا کھسان۔ گوڈ گوڈ روٹ مے
 درکہ پوز سیلہ بہ سو تن ہو تنس۔ آچھ چھ لوتھ لاج مے چائے جیہ
 دون ڈاين گنٹن اسی مے گاڑی نیران۔ رہتہ گوڈ تہ گیتہ پتہ بیاکھ تہ
 تہ بیتہ بیاکھ۔ فر بوٹ تہ تھوون تہ چیری بوٹن تہ دیت امانت۔ اما پوز
 پونسہ وائسہ وچیم نہ کیتہ۔ گر کین باسوونہ پچیس زنا نہ بلا یہ لوگت
 تہ الگ ڈٹری کران۔ اتھ تادوس کیاوونہ ہا۔ اکہ دہ ہہ ووم کھوژان کھوژان
 ریشی کا کس۔ ”مہراہ لادھو کا کن ہو لالہ پن۔“ ریشی کا کن کھار
 سارے سے ڈکس گیتہ۔ گاندھی لوڈ تھاون مینس پیٹھ۔ کلس پھش رتھ
 ووتھم۔ الی سی۔۔۔۔۔ کیتہ پرواے چھینہ۔ ڈونٹ وری۔ پانسہ
 گلن نہ کن۔ دے کر رت۔ تیتھ چھ پرناو پچ پریکٹس گزھان۔ اتھ
 چھا بانبرن۔ اما پوز بیاکھ رہتہ تہ گوڈ بانبر ریوس تہ مگر دین کوڑہ
 کیتہ تہ رت۔ اتھ مٹنری او اگر دہ ہہ رو کہ مٹنری بلاوڑ باے صاب چھ مے
 زھانڈان۔ سپڈس حاضر۔ باے صاب اوس ٹکویس سستی ڈو کھ دھ

مار پیچ اُوس منتر تہ نسبتہ کھڑ دہہ تراوان — نمسکارس جواب دہہ بھاری
 و دھم — ماسٹر جی۔ دوہم مہارایم بچہ چھہ کنھی کران۔ ڈبل پانچ لیاقت
 چھکھنہ۔ تھو کیا چھو آسان کران گنپہ وادن۔ ریشی کاک کھتہ اوس تھکھ
 ناوان قابل ماسٹر چھہ۔ مے چھانبر زیتھہ دوکھ لکھ — مے گیتھ کھتہ
 نہنگلکھتہ۔ کیہتہ تہ ہو کس نہ ورنہ۔ مے یترھایہ پتہ صفائی تاپوز نہ
 رادھی کاکن تروٹ میا نہ کھتہ کلے۔ آہن سا توڑم فکر۔ در بدر چھہ تھکھ
 شُرک کمری مہی۔ نہ چھکھ ہم تہ نہ بے۔ دہہ دہہ ہس چھہ آسان اکھ اُکس
 رتھہ والان تہ بانہ پٹھران۔ ماجہ تھو کھنہ اکھ ترنگہ تلم تہ سیود۔ پگیکہ پھوٹ
 گزھنہ یورینگ تکلیف کرن۔ امہ پتہ کوڈ بہہ صابن تکیہ تلم کھنہ
 اکھ سفید بند لفاپہ "ہتہ بہ چھو موزورین یہ گزھہ گر کھولہ تہ بڑو
 مے آہ نہ پتہ موزورہ مہی تہ پان تہ مہ کو لیوم۔ لفافس دھرم
 تصیحہ تہ تروٹس نیتر۔ زن تہ آسم فتح۔ مگر زیتہ اوسہس تروڑ روتھ
 کھوش کھوڑ کھو۔ بانہ لوگم۔ ہیتر پھٹ گیم دھکھ۔ اڈ پیل پیکھ
 دھرم نظریہ تہ مٹر م لفافہ۔ اندریم گوم اندر۔ اکھ منتر اُس
 ریشی کاکہ زلو تہ رادھی کاکہ نس۔ پانترہ پین اکھ تہ دہہ روپن
 بیاکھ لوٹ تہ بس۔ شہن رہن ہنتر موزوری۔ اکھ رختس کیناہ
 و نہ ہا۔ رادھی کاکس ریشی کاکس تہ پتہ نس پانس تھووم نہ کیہتہ تہ
 بقایا۔

کیتہ زوری گئے مئے کوڑ ٹیوشن کس باز رس منر
 کلہ ہیوہ۔ واریاہ تجر بہ سپدی حاصل۔ لوکن گیہ تھپہ ہش
 تہ لپکان ہودرلو ہودرلو تار لپن ہندی سو تھ گنڈان۔ پچ وانگ
 رتھ وندان۔ سون تہ رو پھ گرنک وعد کران۔ امتحان پاس کتر تھتھ
 و ترہ والنجہ دستار گنڈ پانچ ضامت روان۔ ودان روان ابا پوز
 امتحان پتہ سو پتہ رو پتہ کتہ تارا چند مؤزوری کر تھ مؤزوری پتہ
 میلان۔ بے آس پسو بسو یتیم تہ مفلس رچھان رچھان مئے
 باسیو زود و ذچہ یہ یتیم خانہ کھولن۔ اکہ دہر صابہ تر و نم برقیہ
 کھورن تل۔ "تل جو حجا کر تہ کلاہ پھو لراو تہ خمد داہ کری چا ہن تہ
 رت۔ ترے کیا چھ پیٹے تالیمہ ہند آبہ نلکہ چالو چھ۔ بے تر زن چھو
 آبہ گول تہ ہیوت مئے آبہ نلکہ یلہ تراون۔

اٹھ منر گیہ اکہ دو ہو اکہ عجیب ذاتھ مؤدار۔ تر بہ پیٹھی
 بالیغ اکہ سیو پچ عجیب تہ غریب۔ خاند رک ناد ہنس نار کانگر
 تلان۔ ہیر پھوٹ لون تام تام تل نچھ فوہر۔ متس گوڈ کاکٹر متس
 پھوٹ ملہ کھا پکی ہونڈ ماری ہوتی۔ اُس اوس بی اے کس امتحان
 منر شاعل گزنہن۔ لفظس کتر پز یار۔ اُمی سندا گرا دس اسبند
 بڑ تھ۔ اتہ اوس صرف اسبند مشک پوان۔ اکہ دو ہو سیلہ بے غالیہ
 ستر غزل اوس پر نادان، دو پتہ نم اٹھ کر کاشری پاتھو تشریح

مے و دُوس و چھ ناد تھ۔ چاہے مُسک جلال چھ یو ت
 ز ا تھ برو تھ کینہ چھکھ نہ تھ — مینون یو تے و ن ز کینہ نارو
 نار۔ یہ کیاہ چھکھ مے تھ بینہ و نان۔ مے چھ و تھس قلف۔ تے چھ
 نامونح یینہ۔ “

مے گوو موٹھن سہ ددہ تہ یہ ددہ۔ مے تروویر
 سودا کرن۔ ٹیوشنک باز ا سرتن کوتاہ تہ مکاری موند مے چھ
 آمینک ناو بوزی تھے تہ پھان تہ باسان نہ یہ چھ اکا بر پور
 ز حمت۔

(۱۹۷۶ - ۱۹۷۷)



پس از گدائی چاکری

برآهوه چهنه کینه غلط و دمنّت ز پس از گدائی چاکری۔ یوتالی
 نه تمن گدائیومت چھ۔ گرہسکی پلو بدلاوتھ سیدہ ملازم
 پیشہ پینہ نس کارس نیران چھ تمن کس راش چھ آسان
 آمت؟ واپہ پیئجہ پیٹھ بہتہ بیہوال چھ آسن کھنگلا تراوان
 تو ونان — "دراوہسا دوستس دودہ کھالینہ۔ نسا کاسم
 تہ کیا۔ چھ پین ملازمین آسان؟ بہتہ بجہ گوکھ دستہ
 گزھن ڈھایہ بجہ گوکھ واپس نیرن۔ دستہ گیکھ مسایہ ژٹہ
 کتھہ، باتھہ، چایا، سگریٹا، کل جہا نکھن کھن پیٹھ گوکھ
 کلہ ترین۔ ہمسے باہر بننر کو کر پیٹھ زمانہ کین بڈین مسن
 تا گیکھ ساری نیاے اینر راوڈ۔ ریتہ گیکھ تنخاہ بلاے
 نیز۔ عاڈہ حرام کھوان۔ ملازم بچار چھ تران تران پمہ

کٽهٽه بوزان - جیہ چئس تان - اچھ تر کراوتھ ٺچھک نظرہ
 تراوان پتہ نیکو وار منتری سگریٹ دیا تر اوتھ پنڌی وٽھ ہوان -
 تجارتس یاد کانڈاری ہن ہن دویمن پیشین منتریوہ
 آزادی چھ سوکٽہ چھ اُمس ملازی مس بچارس - یہ چھ ٺھیک
 ز دنیاہس منتر چھن کاہنہ اکھاہ یس تہ زن پنہ نس پیشین
 پیچھ خوش آسہے - پرتھ اکھ چھ آسان بارو دوان - کینشن
 چھ کامہ ہن چار - کینشن چھن رو پیہ گننراوہن تلے فہ صٺھ
 یوان پتہ کینشن چھ سٺھا مشکلاتن منتر رٹ پتہ میٹ کاہنی
 مگر ملازی مہ پنڌر حقہ چھ زیادے پن قہر خودا - یہ چھ گودھنقہ
 ژو دہن گائٹن ملازم - ملک اکھ رت شہری پتہ قومک اکھ
 پورمت لیوکھت بالغ مگر اُمس چھ وارنیاہ یا بندی - یہ چھن
 بتے فروکھ ہیکان کٽھ کرٺھ، خطبہ چئس باسان ز کاہنہ
 ماگترہ ناخوش پتہ قبلس کن گترھن کھور - یہ بلوزی تون
 اکھ بار خراہ، اڈیور کن پھیر ناوون تور چھ پھیران
 کنہ کنہ چھ اُمس تہ طع گترھان دہ شاہ تر اوتھ کر
 ہ کٽھ - مگر کر کیاہ نارس دیا نر - ؟

شہر چ کٽھ تر اوتھ تو - تہ چھ تو تہ آنتھ روس آسائش
 ملازی مس ییلہ شہر پیچھ گام تبہ پل چھ کران تمس چھ

دُز پھک مُصیبت نال ولان۔ گو ڈنر چھنہ گامس منز مناسِب
 مسکانہ بنان۔ یہ چھ سہی ز گامی باے چھ سہٹھاہ مہان نواز آسان
 تم چھ اُمس اچھن پیٹھ جائے کران پتہ وڑھ و اُلجیہ لول بران
 اتہ چھ آسان مایہ پتہ مہ جتک ناگرہ راد۔ اما پوز شہر یس
 چھنہ لگان گامس منز۔ تمس چھ مال آسان لال جو کس
 منز پھیر دُخ پتہ تھور دُخ۔ منز چھ تھکھ تہ جینتھ کُنہ سستہ
 چاہیہ دکانس پیٹھ چاہیہ کیاہ پتہ نوان چھتھ۔ کُنہ چھ پچھراہ
 نوان مار تھ یار پتہ کالہ چہ تتر تاہ کرایہ منز ڈل سالاہ پتہ
 کران پتہ بدنس شیتجار پھران۔ گامس منز بھٹھن پتہ بیرن لوگ
 تتر کوٹ گتھ۔ دوشاہ چھ تھادان پتہ پونہ نس ڈھکس
 ژنڈاہ لایان۔ کوٹھ کھتہ تاونس لوگ۔

گامن منز چھ بوڈ مسلہ پونہ بجلی۔ یہ چھ پوز زہ
 سار ملکن کر آزادی حاصل کرنہ پتہ سہٹھاہ ترقی پتہ از چھ جاہ
 جاہ بجلی پتہ پوز دافسہ مگر توہ کیاہ گوڈ۔ دُور گامن منز چھ
 ونبہ پتہ کتر وڈر آنگی پتہ میسر تیل بستہ زالان پتہ گرت پتہ سیکٹیل
 پوز ورتادان۔ اتہ چھ شہری نوکری پیشہ یوہے دُودن زن باسان
 گامس منز چھنہ مال پاتھن کانبہ تفسر تہی مرکز یوت انسان
 گتھتھ غم دُٹاپی کرہے۔ محض ملکن ہند شیتجار، داں دُورہن

منتر گام کرن والین کولین ہند ہند باقہ دورِ دُردامنس
 تل گبہ راچھو تہ ہند کھیلو یا شندرجہ دارن مندر پو
 دوز سادار کلن پوٹھ تھاوتھ معصوم حسن یہ چھنہ سارن دلن
 قہار ہنہ ون روحانی غذا۔ اکرس پڑی مٹس نیکو مٹس
 انسان چھ از کل بوڈ دوست کتاب تہ اخبار تہ چھ شہان
 زیاد کھوتہ زیاد ملکس تہ تہ نیبر تہ دُڈو کرن۔ ادب، سیاسی
 ثقافتی تہ سماجی مسئلہ کھن تہ تہن پیٹھ بیٹین ستی کھتہ باقہ
 کرن۔ یہ سورے کیہنہ چھنہ اکرس گامس منتر سو پنس منتر میدا
 تہس چھ باسان یوہے پوڑھینون زن پان گوشت۔ زن تہ
 چھس ہوٹ چھر تہ پوان۔ زن تہ ساری بال تہ بھٹھ، دُڈو
 تہ بیر، لونہ تہ پھرس، دہر وار تہ تھینہ پھر۔ گبہ راچھ تہ
 تھو شتر نے دیان۔ تہس چھ باسان ز نوکری کڑھتہ چھ تھو زوہ
 زولانہ نالی ترقومت۔ زن چھن آسان پن پان کمت کترن تام
 روپین۔ ملازمت کر چھینہ لکھتہ چھ تہس دلشہ دلشہ پھیرن
 پیوان تہ گامہ گامہ لا پنے مینہ نہ۔

گامج زندگی چھتے خاموش تہ مصروف۔ آتہ چھنہ آسان
 ہنگامہ۔ نہ چھ بس ہند شور تہ نہ مانگہ والین ہند کرہکے
 بکواس۔ نہ گاڈین ہند دہ تہ نہ گنہ ہسترنالین ہند

فکھ۔ نہ چھ ستر کن پچھ حادرتہ گترھان پتہ نہ کھن منتر شور
نہ نکن ہنتر دو دوتہ نہ مررخی زھتر پتہ زھترٹ۔ پترھ
کائتہ پننہ کامہ ستی آور۔ شر، بوڈ، مرد، زناپنہ اکھ اکس
پلنن کھاہ، گپن چارواکے ماے پتہ لول نیک پنتی پتہ ساد
مزاج، یہ چھ پھٹ دُزیاہ۔ اتھ ماحولس منتر باسہ کائتہ گوناس
دُزن پتہ کائتہ ریشس ہننن مگر شہری ملازم نہ چھ گونما تھ
پتہ نہ چھ ریشے۔ سہ چھ عا ازیمک انسان یس دُزیاہ کس آولس
منتر یونے زھتر پتہ زھترٹ چھ کران۔ ٹس چھ داریاہ رز پانس
کن لمان۔ کامہ پچھ فارغ سپد تھ چھ ٹس ددہ زن پچھ
پچھ پچھوان۔ لبہ زن چھ کھینہ پوان۔ اگر ڈیرس پچھ کئے آسہ
پتہ چھ بپہ رنن پتہ چلے بناوڈ۔ پتہ چھ مشکل باسان۔ گراہ
چھ بپہ دگر گترھان پتہ گراہ چلے ٹھٹ۔ دپان چھ ٹنگہ دودا۔
پنہ نس پیشس ستی چھ نفرت گترھان۔ آودمتہ بوڑی تو کیاہ
کیاہ چھ کران۔ ٹس چھ ٹھٹ گترھان سہ ماچہ اکھ وہ پراسان
اتھ کامس منتر۔ ڈیکہ ترومر تھ چھ مہان۔ کھتہ کھتہ پچھ چھ لڑاے
لاگان۔ دفتر باجن چھ بدردوانان پتہ کُنہ کُنہ جیچھ پتہ ملہ ناوان۔

گام گزھنے پتہ چھوڑ دیا اور ساری نش زھنات آشنا و آشنا

تہ ناراض۔ یار بائے تہ تہ سیو دکھ کران۔ آہن سا دہ دہ چھن
 نشن رھہ کڈہ تر۔ دہ دہ چھ یور نظر دوان۔ رو پیہ کڈہ تا
 کیاہ بنے یس تنخواہ آسمان سستی چھ گاڈ بڑہ کھوان۔ تہ
 چھا پوشہ ون کنبہ۔ یہ گوواکھ کلہ دود۔ جگر چھن دزان
 مگر کیاہ کر۔

آزادی ہنر بنیاکھ برکت چھ ٹرانسپورٹ پوچھ۔ ٹرانسپورٹ
 چھ بڈیوٹ۔ بس، ٹکسی، ٹانگو، سکوتر تہ بیسہ ڈسپلہ چھ یو
 سفر آسان بنوٹ چھ۔ ازیٹک ملازم چھ دہ دہ زیادہ پاٹھ
 گامن منتر روزان۔ ہر گاہ نزدیک کس علاقہ منتر اوس کام
 کران تیلہ چھ دہ ہڈش پوان تہ گڑھان۔ صبحس دڑاویلو پوتو
 چارہ لبہ پیٹھ تھوون کھو تہ گائنٹس دون گائنٹن منتر
 چھ داتان مقام۔ امہ سستی ہر گاہ اکہ طرفہ اُمس آسایش چھ
 سپد تہ تر۔ دوقیمہ طرفہ چھن سخی تہ پاڈ گڑھان۔ اُمس
 بوڑی تو چھ حاضری بس اڈس پیٹھ صبحہ چہ آٹھ بجے۔ اکھ
 منٹ گوس تریر تہ موکہ لیوڈ پتہ گائنٹس پیٹھ۔ بڑنگہ چھن
 پھٹان بیس گاڈ پیاران پیاران۔ دہ دہ ڈاہہ گائنٹ پتہ پیلہ
 دفتر چھ داتان آتہ چھ آسان یا غار حاطر لوگت نہ نہ نصف
 دو ہس روخصہ۔ سورے دہ چھن نسبتہ رکیو نیران۔ افسر ہنر

نس الگ تہ باقی دستہ با جہن ہند گوئشہ ٹولی اسن علیحد
 صبحائے چھ ملازم ششہر ہول گت ان تہ دوان آسان نہ
 وچان دچھو تہ نہ کھو دوری گاڈ تل ماگڑھہ؛ کائشہ دکھ مالگہ
 دب مالگہ؛ اکھ نظر گر کُن تہ بیا کھ بس اڈس کُن ۔
 راتھ اوس بگڑھان پنہ نہ کامہ ۔ عاڈ کڈ لہ موڈس تل دوتس
 تہ آتہ بوزم کر چھا ہش ۔ اور کُن ورم نظر اکھ ملازم گوم
 نظر دوان ۔ بوڑ بٹھ صاب اکھ بجلی کوٹس چھا وئے آمت
 دستار سڑ کہ پیٹھ لائینہ آمت تہ کران تڑا ہس تڑا ہس ۔ اٹھ منتر
 دچھو کڑکھ ۔ ہے کیا سا بوز نہ چھے ناپوان؛ ماریو محس زن چھو میرا
 ستروان ۔ ملازم بوے کچھ ٹھہر ہے تہ اُس دیہ دستار
 تھوڈ تلمتھ ۔ زلان زلان دیتنس جواب ۔ لوگو ماہارا کُنہ؛
 معانی دلو مہارا ۔ کیا کور و تل چھم ڈڑھمڑ ڈیر چھم گومت بس
 چھم تیار نیرنس ۔ یہ گوس یوہے روز تھہ یوہ ۔ بسن ہند
 ستر چھ لکن ہند یُن تہ گز تھن تہ ہریو مت ۔ دور پیٹھ چھ
 بسن پیٹھ لکھ اساتھ ۔ لوان خاص کر تھہ سیدہ کائہہ مالہ آبہ ۔ امہ
 وز چھ بسہ منتر جائے کڈ فی سٹھا مشکل تہ دشوار ۔ مگر یہ ملازم
 کر کیاہ اُس چھ واٹن کُنہ تہ قیمتس پیٹھ ۔ زرد جانہ لڑالیو پتہ
 سیدہ یہ بسہ منتر داتان چھ پالشہ دار بوٹس چھ آسان ربہ گرن

گو مت۔ کوٹھس چندے غائب گو مت۔ پستلانس ڈمبھی گاڑ
 تہ لویہ چوٹ پھیوڑ مت۔ تو پتہ پیلہ یہ سٹس پیچھ بہن ہوان
 چھ آتہ چھ آسان دار کئی ترا متس برقس ڈیر گو مت۔ دپان
 چھ ڈیکہ پھاڑ ناو پنے نس سٹھیس کن چھ ونان۔ "پوز ہسا
 چھ لو کری چھ پس از گدا لی۔ یہ تا دن ماچھ بیٹس کاٹہ۔ سیکاہ
 پلو یہ زہنی ہس ایم لہ خیر ناف تہ ما دجم۔
 ملاز مس چھ بیا کہ مصبت۔ اُس چھ طلب گنڈ تھ
 رس مسختہ تہ نا پے گنڈ رتھ۔ ہرنک چھنے سوال۔ چھ نا پے چھس
 امہ کئی چھس خرچن تہ سٹھاہ ح رس منز۔ سٹنکرتھ چھ و نہ
 داتنے آسان سلامن تہ منکارن چھ زواران۔ یہ سانکرات
 زن تہ چھ اکھ بیا نکھ اگر چھن یس اُس ملاز مس پن بہتھ
 باوتھ کاٹہ ناوان چھ۔ رائٹنر نپہر چھس کا مہی گزہان۔
 تہ ڈیک چھس قسار راوان۔ دہ ہر دہ چھس گزہان حساب
 کران۔ کس کیاہ دمیہ۔ راد چھس زھوٹان تہ ہوتنر میٹان
 میمیہ نہ کینہہ داتہ تہ چھس وگوڑٹان۔ "اہن سا اصلی چھ
 مؤلہ شکس لد۔ مے کیاہ چھ خبر۔ ٹینٹھاہ چھس بیٹہ پہوڑ ہور
 تاک۔ زن چھ تحصیلدار۔ سفید تپسہ کیاہ چھ کالر۔ یہ رچھتس حساب
 زدر ہتھ گاس زن چھس نہ کینہہ کینہ۔ زن چھس وادنا۔ دہنی چھ

بیہ چارہ تھڑی تھڑی کران کوچہ متنری تران۔ بُھتے نہ ہوان۔ گر
چھس الگ مسئلہ گڑھان پاد۔ سُشری الگ پردان۔ تھن کیا ز آہ نہ ڈہر
و ادس پیٹ پلو۔ تہ آشی الگ روشان۔ "زن چھس میانیہ وز کاہنی
گو مت۔" زن تہ چھ آسان کھٹری پٹ باہن۔ گر تفریق چھ آہس
زیادے گیور تلان تہ بیہ چھ ڈہکس ڈہکس دوان "سپس از گرد آئی چاکری۔"

ٹوبہ ٹیک سنگھ

زُستوئے دُری ملکس تقسیم کُڑھن پتہ پاک تان تہ ہندوستانکین
 سرکارن زون زہ پاگل تہ گزھن تھتے پاٹھی ادلو بدل کرنہ پتی پتھ
 پاٹھی یخلاق قیدو کہ نہ آیر۔ مطلب چھ زہ مسلمان پاگل ہم ہندوستانکین
 پاگل خان مشرقیدی چھ تم گزھن ہندوستانس حوالہ کرنہ پتی۔ پتہ چھ
 زہ یہ کتہ آسا موقول کینہ غار موقول۔ مدعا چھ نہ گالین ہند گاہ جہ
 مطابق سپر کینہ بہلہ پایہ چہ کانفرنسہ تہ تہ آد یہ فاصلہ نہ پھیکس
 آد کہ دودہ پاگل ادو یور بدلا نہ خا طر مقرر کرنہ۔ پتھ پاٹھی آیر زہ آرد نہ
 تہ تم پاگل مسلمان پھند واریٹ ہندوستانس مشنر آسی تم آیر تہ تہ تھادہ
 تہ ہم بابے آس تم آیر سرحد بیٹھہ اپور سوز نہ۔ تہ کیا زہ پاکستانس مشنر
 آسی آہ پاہ ساری سکھ تہ ہندو درامتی لہذا اوس نہ تمو مشنر

تیرے روزنگ کا منہ سوارے پاؤ گڑھان۔ ہم تہ زن ہیندر تہ سیکھ پاگل
 اسی ساری آیر پلوچہ نظر تل سرحدس سپھٹ وا تو نادہ۔
 کنیک چھن پے پتے آپاؤز پتہ پتے لاہور کس پاگل خانس منتر
 امہ رد بد پلج خبر داڑ سپھٹن دوہن روڑ سر گسر گڑھان۔ اکھ
 مسلمان پاگل یس بہو ڈریو پیٹھ لگاتار زمیندار اوس پران رو دمت
 سینہ تس اکر یادن پتر شہ زہ مولوی صاب یہ پاکستان کیا گو تو اُمی
 دیت نس تر یٹھا دتھ جواب نہ یہ چھے ہندوستانس منتر سو جاے بیتہ کھری
 بتر بہان چھ۔

یہ جواب بوڑھ گوتسند یار مٹین۔
 تھے پاٹھی پروڑھ اکر سکھ پاگلن بیٹس پاگل سکھس۔

سردار جی آسہ کیا زہ ہندوستان سوزان؟ آسہ چھنہ پتہ بول
 پوان۔ دوی کرس آسہ ہنا۔ مے چھ ہندوستان بول پوڑ پاٹھ پوان۔
 ہندوستان چھ شیطانی ترھلن گیشن تگان۔
 اکر دوسہ در شتران کران اکر مسلمان پاگلن تپتہ تھ کرکھ پاکستان
 زندہ باد زہ کنی گیس تہ کلہ وائے پھر لاینہ پتھ گوٹے بے ہوش کینہ
 پاگل اسی تم تہ ہم تو پاگل اسی۔ تہن منتر اس اکثریت تہن قاتلن ہنتر
 پھند لو آشاو افسرن رشو دیت مت اوس۔ تہن منتر اسی تم مار و اتل پن

پهڻد لوڻ اشنا وواڻسرن رشو دتھ پاگل خانس بڙي مٽي اوسي نه پھاسه لگنه
 لڻس بچي هنن۔ پين مشر اوس کيئثرن هوس نه هندوستانس کيانه گيه
 جھيلو ته پاکستان کيانه گو۔ اما پوزا اصليت اوس نه هن ته خبر۔ اخبار
 پر نه مٽي اوس نه کيئنه نٽان ته پير د نه واري سپاه اوسي مٽي ته
 جايل پهنه کتھ باقھ تله ته اوسنه هنن کيئني فکري تران۔ هنن
 اوس چهر ايشير خي نه اکه شخص چھ محمد علي جناح يس قايده اعظم
 چھ وٽان ته مٽي چھ مسلمانن هڻه خاطر اکه يون ملڪ بنو دت يتيگ
 ناو پاکستان چھ ته اتيگ اوند پوکھ کيانه چھ؟ پنج اوسنه کاننه خبر
 امه کتھ موجب اوسي تم سادي پاگل پاگل خانس مشر پهنه دماغ پوزو
 پاڻي دؤلمت اوسنه۔ تم اوسي اتي مختص مشر گير گا مٽي نه تم چاهندوستان
 مشر کي نه پاکستان مشر۔ هرگاه پاکستان مشر چھ تيله کتھ اوسي تم کيئنه
 دوه برو قهٽ يتيه دؤد تھ هندوستانس مشر لسان لسان۔

اکه پاگل گو پاکستان ته هندوستان ته بتيه هندوستان ته
 پاکستان کس چکر مشر يوت گير ز نه گو نه دميانه پاگل۔ ترهله
 سٽي دوان دوان کھوت نه اکه ده هر کس پيهٽ ته لجه پيهٽ پيهٽ
 کورن دؤن گھنڻن لقي پر يس هندوستان کس ته پاکستان کس ز اؤر کس
 مسس پيهٽ اوس۔ پيو وون تس نه دس لهن۔ اما پوز نه گو

ہیوڑے ہیوڑ کھسان۔ یوت یوت تس روہو داب کوڑ کھ س گودنان۔
 بے روزہ ہندوستانس مشرتہ پک تانس مشرتہ

ہو روزہ یقہ کھس پھٹ۔
 وار یا تھس کالس کھور پھصتہ سیدلہ تسنر دماغی حال کھ سدر فیٹرن
 تہ سہ ووتھ کھ پیٹھ لون تہ پتر ہن ہیندہن تہ سیکھ دوستن ستر نالہ
 متی کران لوگ سہ ودرہ۔ تھس اوس اُندری وٹھ زن گو مت ز
 اُمس ییتی تزاوتھ گتر ہن تم ہندوستان۔ اکھ ایم۔ ایس سی پاس مسلمان
 ریڈیو انجینر اوس ددیمین پاگلن نش بیون۔ سہ اوس تھو پدم کر کھ بیون
 باغیہ اُکس سیر پیٹھ ہوا خوڑی کران روزان۔ ہنگاہ منگاہ آہ تس گلن ٹم
 کڈی ساری پلو تہ کرین دفعل اس حوالہ تہ ہیوٹن نینگہ ساری سہ باغس
 مشر داش کڈن۔ اکھ ہیٹھ کڈھ مسلمان پاگلن یس مسلم لیگ سرگرم
 زکُن اوس رو دمت اوس دہس پتہا یہ لٹہ شتران کران مشروون یہ
 عادت اکی ساتہ۔ اُمس اوس محمد علی ناو۔ اما پوز اُمی کوڑ اکہ دہہ پننس
 جنگلس مشر ایلان زہ سہ چھ قاید اعظم محمد علی جناح۔ اکھ سیکھ پاگل
 او پھر س لاینہ تہ کوڑن اعلان زہ سہ بنیو و ماسٹر تار سنگھ۔ امیر بروہہ
 زہ اکھ جنگلس مشر گترہ ہے قتلہ غارت دوشوے آہ خطرناک پاگل
 قرار دینہ تہ آہ بیون بیون قادی کرہ۔ لوہوڑک اوس اکھ نوجوان ہیندو

وکیل یس عشق نارس مندر دُر تھ پاگل اوس گو مت۔ تھی ییلہ بلوز نہ امر تسر
 گو ہندوستان سئی تس سپد سہٹاہ دو کہ۔ تس اوس امہ شہر چہ
 ہیند کر سیتی موجبہ گو مت۔ اما پوز سو اُس نہ اُس وکیل چکان
 تہ تہ اتھ دیوانگی منتر تہ اُس نہ سو شمشیر۔ سہ اوس تمن سار دہیند تہ سلمان
 لیڈرن بدر دوان پو مہلہ جیولہ ہندوستان نہ ٹکیر اسی کڑی دیتی۔
 تینتر محبوبہ بنے یہ ہندوستانی تہ سہ پانہ پاکستانی۔
 ییلہ پھر تھور کر دین کتھ ڈتھ۔ وکیل دیت واریا ہوپا گلو
 یہ مشورہ تس پیر نہ ہمتھ مار دے۔ سہ لی ضرور ہندوستان سوز نہ
 تھ ہندوستان منتر بیتہ تینتر محبوبہ لسان اُس۔ اما پوز نہ اوس
 نہ لاہور تہ تزاؤن شہان۔ تس اوس سکپ پاٹھی ہمتھ نہ امر تسر منتر
 چلے پیر تینتر پیرکٹس۔ یورپین وارڈس منتر اسی نہ انگلو انڈین
 پاگل تمن ییلہ تہینہ ون سپر نہ ہندوستان آزاد کر تھ چھ انگریز ڈیوٹی
 تمن پیو زخمین لون تہ واریا ہس کاس روڈی تم ژور تھور گنڈ وادن
 اتھ مسلس پھٹ کتھ باتھ کران نہ پاگل خانس منتر کیاہ اسہ پینتر حثیت
 وون۔ یورپین وارڈ روزنیا کہنہ نہ ڈیوانہ پیو سہ۔ بڑیک فاسٹ میلینا کہنہ
 نہ۔ ہر گاہ تمن ڈبل زد چہ بدلہ بولاڈی انڈین ٹوٹ دن تم کیا نہ ہر

”اچھی مشن اوس سیکھا اکھ ایس پاگل خانس منتر پندہ وری
 گاؤتری آسی تسنبر زو پیٹھ آسہ ہمیشہ تمہ عجیب تہ غریب کتھ آسان
 ” اوپر وی گڑ گڑ وی اینکس وی بے دھیا ناوی منگ وی دال
 آف دی ! اللین“

سے اوس نہ دو ہنس شونگان تہ نہ راتس۔ پیر دار اسی
 یہ و نان ز پتی مو پند ہو ڈریو پیٹھ چھنہ سے اکرس بڑ نرس تہ
 شو ٹمکت۔ کلہ تہ چھن نہ پتھر تر وومت۔ اما پوز کٹہ کٹہ اوس لہر
 عتی روزان۔ ہمیشہ استاد روز نہ عتی اوس تس کھورن ورم کھومت
 رونکھ تہ اسیس ہنیمتی۔ اما پوز امہ جسمانی تکلف باوجود تہ اوس نہ
 سے زانہ تہ شونگان۔ ہندوستان پاکستان تہ پاگلن ہند
 تبدوس پیٹھ ییلہ تہ پاگل خانس منتر کتھ ہاتھ اس سپدان سے
 اوس کن دائر تھ بوزان۔ تس ییلہ کانہہ پتر ترھان اوس نہ تھی پتر
 رے کیاہ چھے۔ اڈ سے اوس بڑ سنجیدگی سان جواب دوان۔
 ” اوپر وی گڑ گڑ وی اینکس وی بے دھیا ناوی منگ وی دال آف
 دی پاکستان گورنمنٹ“

کیتہ کال گڑھی تھی نی آف دی پاکستان گورنمنٹ جاے آف
 دی ٹوبہ سنگھ گورنمنٹ تہ۔ تمہ ہیوت دویمین پاگلن پتر ترھن ز سے

ٹوبہ ٹیک سنگھ کہتے چھ بیتنگ سہ روزن دول چوہ۔ اما پوز گاٹسی اس
 نہ خبر نہ سہ چھا پاکستان منتر کینہ ہندوستان منتر۔ ہم دن
 و پنج کوشش اسی کران تم اسی پانہ دولابن منتر۔ نہ سیالکوٹ اوس
 گوہ ہندوستان منتر آسان اما پوز دول چھ بوزمت نہ یہ چھ
 پاکستان منتر۔ کس چھ خبر نہ لاہور یس دول پاکستان منتر چھ گزہ
 پگاہ ہندوستان عتی یا ساری ہندوستان بن پاکستان۔ یاکس
 چھ خبر نہ ہندوستان بہ پاکستان گزہن کینہ دودہ ہنگہ منگہ غاب۔
 اوس پاگل سکس اس مستس زٹھ گا پوثرہ مس وال چھو نہی
 بہ کیا زٹھ اوس شہان ہٹھاہ کم کران۔ لہذا اس امی ستر دار بہ مس یکہ
 دوتہ پلٹھ کن گو مت۔ بیٹھہ کز امی ستر شکل خونناک اس گا پوثر۔ اما
 پوز زٹھ اوس یہ شخص بے ضرر بہ پتی ہن پندہن ڈریخ اوس نہ امی
 کاٹسہ عتی فساد کو رمت۔ پاگل خانہ کی ہم بہ پرائی ملانم اسی تم اسی اس
 متعلق یوٹے زانان زٹھ اس ٹوبہ ٹیک سنگھ منتر کینہ زمین۔ پن
 تاکہ بہ اوس کھوان اما پوز ہنگہ منگہ ڈاکس مغز۔ امی ستر پو آشنادو
 گوہڈ یہ بچو بچو شستر ولو روز ستر بہ کر نور کہ داخل پاگل خاس منتر۔
 رپس منتر اسی اکہ لٹہ ہم لو کہ اوس دوجھنہ پوان بہ اوس خار پٹھ
 پز پز تہ داپس گزہ سان۔ یہ تماشہ رود پٹھانہس کاس۔ اما پوز یہ تیلہ

ہندوستان تک پہنچا تاں گھڑ شروع سپد تو پہنچدین تہ
سپد بند۔

اُمس اوس بٹن سنگھ ناد۔ اُما پوڑ ساری اُمس اُمس ٹوبہ ٹیک
سنگھ وُنان۔ تو اُمس اُس نہ خبرے نہ کس دودہ چور، رہتھ
کس چھ یا کٹر دُری گئے۔ اُما پوڑ پترتھ رہتھ سیدہ اُمس سندر اُشناو
اُمس میاں پوان اُمس اُمس زن اوس ہنگہ منگہ پے لگان۔ س
اوس چوکر دس وُنان نہ کس چھ اُشناو پینہ دول۔ تمہ دودہ اوس س
شران تہ کران تہ صابن تہ متھان تہ یہ اوس کلس تیل تہ کٹنگی کران۔
تم پلو پوٹا کھ یک نہ زن س نہ انہ تہ اوس لاگان، تم اوس اُمس
دودہ تہ طانڈ ناوان تہ پینہ کئی سپاٹھ فیشن کٹر تھ پینہ نین اُشناو
برونہ کُن گٹرھان۔ سیدہ تم سوال اُسس کران س اوس تھو پے دم کٹر تھ
روزان تہ کنبہ کنبہ وُنان

”ادپر دُری گٹر گٹر دی ایکس دی بے دھیانادی منگ دی دال آف دی لالین“
تیس اُس اکھ کوہ پچہ یوس پترتھ رہتھ اکھ اکھ اوٹنگل بڑ تھ
پشہ ہن دُر دینے منتر بالیغ اُس سپر مٹر۔ بٹن سنگھ اوسہ تیس پتر
نادا نے دودی۔ سیدہ تیس شکر پان اوس س اُس پینہ نین دُچھتھ ودان
بالیغ سپر تہ حوہ تہ اُس اُچھو کئی اوش بالان۔ پاکستان تک پہنچا تاں گھڑ

قصہ گو شروع تہ تھی ہیوت دویمین پاگلن پترڑھن ز لوبہ ٹیک سنگھ
 کتہ چھ۔۔ ییلہ نہ تسلی بخش جواب میوٹس ٹمس ہیشرن ددہ ہتہ دوسر
 تھی سینز فکر گیتی۔ ددہ اوس نہ تس میلہ تہ کا نہہ یوان۔ گوڈ گوڈ اوس
 تس پائے فحہ یوان نہ تسندی میلن دلی چھ لپکان۔ اما پوز ددہ
 زن اوس تس وہ ندیچ کرکھ تہ بند گا پتر۔ تیمہ ہستی تس پے ادس
 لگان نہ تسندی کرکھ در چھ لپکان۔ تس اوس بڑ طمع نہ تم لوکھ گترھی ہی
 ہم تسندی ہمدرد اسی تو پترقہ لٹ اُمی سند خاطر میوٹس مٹاے تہ
 پلو دلو اسی اناں۔ نہ ہر گاہ تمن پترڑھ ہے ز لوبہ ٹیک سنگھ کتہ چھ
 تم اسی ٹمس وناں پیز پیاٹھی نہ چھاپا کتاس منتر یا ہندوستانس
 منتر۔ تہ کیا نہ تہشت خیال اوس نہ ہم ساری لوکھ چھ لوبہ ٹیک سنگھ
 پیچھے یوان۔ ییتہ نس اہنتر زمین اوس۔

پاگل خاس منتر اوس اکھ پاگل ییتہ تہ یس پنہ نس پانس پو پو
 بلایہ خمد دا وناں اوس۔ تس ییلہ اگر ددہ بشن سنگھن پترڑھ لوبہ ٹیک
 سنگھ چھاپا کتاس منتر کہہ ہندوستانس منتر تہ تھی ترزو عادیہ موجب
 ٹھاہ ٹھاہ کران اُس تہ دوتن نہ تہ چھینہ پاکتاس منتر تہ نہ چھ ہندوستانس
 منتر تہ تکیانہ اسے چھینہ دہ حکم دیٹ مت۔ اُمس خدایس کوڈ بشن سنگھن
 وار تیاہ پھر نہ پو پو نہ دی حکم جل جل تکیانہ یہ جھگڑے گترھی ختم۔

اما پوز تس اوس سٹھا آوریہ تس اُس دُنہ واریاہ حکم دے۔ اکر دہہ آو
تس جائے منس پیٹھ تہ مہنگہ چار تھہ دُوننس۔

”او پڑدی گڑ گڑدی انکس دی بے دھیانادی منگ دی دال آف، واپے گوردجی
داخلہ اینڈ واپے گوردجی کی فتح، جو بولے سو نہال ست سری اکال۔

تسند اوس شاید یہ مطلب نہ پڑھکھ مسلمان ہند خدا—
سکن ہند خدا ہے اسہ یکھ تہ سکھ پاٹھی بوزہ ما کھ میون۔

ادلہ بدلہ کیسہ دہہ برو نہ ٹوبہ ٹیک سنگھ اکھ مسلمان یس
تسند دوست اوس آو تس سمکھنہ۔ مے اوسہ گھ ڈ زانہ تہ آمت ییلہ
بشن سنگھن وچھ مے اما پوز مے روڈ لبر کن تہ لوگ واپس گترھنہ مگر
سپہور کوڈ مے۔

”یہ چھے ٹرے سمکھنہ آمت — چون دوست فضل دین“
بشن سنگھن تر آو فضل دینس کن نظراہ تہ بیوٹھ کیا ہتام بکنہ۔ فضل
دین آو تہ تھوڈن شانن پیٹھ آتھ۔ بہ اوسس واریاہ کالہ پیٹھ سوچا
نہ بے سمکھ ہاثرے اما پوز فریٹھے آسم نہ میلان۔ چانڑ ساری زانن دال
دراہ خوش پاٹھی ہندوستان۔ مے تام یہ تہ اوس تہ مے کور مکھ۔ چانڑ
کور روپ کور.....“

تس گئیہ گلہ نہ لو۔ بشن سنگھ لوگ کیا ہتام یاد کریہ ”کور روپ

کور۔

فضل دین دؤن کھو کھر زلو۔ "آ — سو — سو — جھے ٹھک

ٹھاک — تمنے ستری گئی۔

یشن سنگھس گے ترھو پو۔ فضل دین کور کتھ ہند آغا۔ تمہ

اوس دؤنٹ رتے پترھے خار پاٹھ۔ دوزی بوز مے زٹ پھکھ ہندوستان

گڑھن دول۔ میانس باپس بلیہ سنگھس تہ دواوا سنگھس ڈلڑ میانی

سلام۔ تہ بیٹیہ میانیہ بیٹیہ امرت کور تہ۔ میانس باپس بلیہ سنگھس

ڈلڑ تھر تھو۔ فضل دین چھ خوش تہ خوشمال۔ تم پھٹل پھکھ

یم ستر آوتھ اوس گو مت تھر دیت پجہ۔ دوی اوس پجہ دیت مت

اما پوزی تھ سٹین دہن ہند گو تہ ستر گو تھ۔ بیٹیہ ہر گاہ

مے لائی کا نہ خدمت جھے سو تہ ڈلڑ لو۔ بھجس ہر وقہ تیار۔

مے چھ تھو بہ لائی مردنڈ اڈ مٹی۔

یشن سنگھس کمر پہ مردنڈون ہیری سپہس حوالہ یس نکھ اوس

تہ فضل الد پٹس پتر تھن "ٹوبہ ٹیک سنگھ کتہ چھ۔"

"فضل الد پٹس وچھ حار تہ سان تہ وڈنٹس "کتہ چھ۔ تھر چھ

بیٹیہ اوس۔"

یشن سنگھس پتر تھن بیٹیہ اکہ لٹہ۔ پاکتاس منتر اکہ ہند ستاس

مَنز - ہندوستانس مَنز - نہ نہ پاکستانس مَنز - فضل الدینس کھوت
 غصہ - بٹن سنگھ دزاو واہ واہ - او پڑ دی گڑ گڑ دی اینکس دی بے دھیا
 نادى منگ دی دال آف دی پاکستان ایند ہندوستان آف دی دُر
 فیٹے مُنہ ا۔

آدلو بدلیجہ تیاری آہ مکمل سپر مٹر - ہتہ پیوٹہ یور، بیٹہ پیوٹہ
 ہور گزہن والہن پاگلن ہند فہرس (از) دو تہمت تہ آدلو بدلیک دہ
 تہ اوس مقسّر کمرہ آمت -

شدید تیر آس ییلہ لاہور کہ پاگل خانہ مَنز ہند دہ پیوٹہ سیکھ پاگلن
 مَنز تیر تیر یو گارڈ پلسر دستہ کس، حفاظتس مَنز رواہ آسہ کمرہ یوان -
 مُتلمیہ افسر تہ آس عتی عتی آسان - واگہ کس سر حارس پیوٹہ آس دہ پوڑ
 درہن ہند سپرنٹنٹ اکھ اکس سمکھی تہ ابتدائی کاروائی مکمل
 گزہنہ تہ گو آدلو بدلیہ کرنیکہ سَنز ک دسی لاہور یس راتہ پیرن تا جاری
 رُوڈ -

پاگل لاریو مَنز کڈ تہ تم دینہن افسرن حوالہ کرنی آس بڑ
 مُشکل کام - کیتہ آس نہ نیتیرے نیران - یم نیرنس پیوٹہ رضا مَنز
 آس سپان تم آس کٹر رشتی بڑ مُشکل - تیکنا تہ تم آس تہ حالہ ماران
 تہ تزلان - یم ننگہ آس تم آس پلو لاگنہ یوان تہ تم آس پلو تزلان تہ

دور روزان، لہجہ خاران تہ کانتہ چھ گھوان۔ کانتہ اوس جھگڑ کران۔
 تہ کیا تہام و نان۔ کن دتھ تہ اسی نہ بوندتھ ہکان۔ پاگل زمان
 ہند شور اوس الگ۔ تہ اسی پتر نہ دند ٹکر اسی لگان۔
 پاگلن ہنزا کتری ت اسی نہ اتھ ادلیہ بدس سستی تہ کینا
 تہن اسی نہ حقیقت حال بروئہ کینہ نہ تہن کینا چھ مول پتر اٹھتھ
 یوان تہ بیس جابہ کش کڈان۔ تم کینہ یمن عقلہ کام ہنک عادت
 اوس "پاکستان زندہ باد" تہ پاکستان مردہ بادک نعر اسی دوان۔
 فساد ڈتھی ڈتھی دتھ دتھ تہ تریشہ لٹ تہ کینا نہ کینن مسلمان تہ کین
 آویہ نعر بوندتھ طیش۔

ییلہ ہشن سنگھن داری آہ تہ داگہ سرحد ہمہ پاسہ ییلہ
 افسر تہند ناو رجسٹری مندرج کرنہ لوگ۔ اما پوز تہ پتر تھ "ٹوبہ
 ٹیک سنگھ کیتہ چھ۔ پاکستانس منرا کینہ ہندوستانس منترہ
 بہ بوندتھ تہ ہشن سنگھن وہ پتر نین دور تہ ووت پینہ ن
 باقیہ دہر باجن نش۔ پاک تہا سپہو روٹ نہ تہ لگو تس دویمہ
 طرفہ نہ۔ اما پوز تہ کوہ پکہ نس انکار۔ ٹوبہ ٹیک سنگھ چھ پتر تہ لوگ
 کز کہ دہ۔" او پڑدی گڑ گڑدی اینکس دی ہے دھیانادی تنگ دی آف
 ٹوبہ ٹیک سنگھ پاکستان۔"

سے سمجھو کہ داریاہ نہ دودلی گولوبہ ٹیک سنگھ ہندوستان سے
 ہر گاہ نہ گومت آسہ تہ تیلہ پیہ س فورن سوزنہ۔ اما پوز تم
 مون نہ۔ ییلہ زبردستی کر تھہ دویمہ طرفہ پنج کوشش کر نہ آسہ تہ
 سہ بیوٹھ منٹرس استاد پینہ نین ورم نود ز نگیں پیٹھ۔ نیمتھ زن دودلی
 ٹمس کانہہ تہ ہیکہ نہ تہ پیٹھ ڈال تھہ۔

آدم اوس ہنا بے ضرر۔ لہذا کوڑکھ نہ ٹمس ستی کانہہ تہ چسر۔
 سہ اوتی استاد تھو نہ۔ اما پوز اکلہ بدیچ مزید کام آسہ جاری تھا ونہ۔
 ساری نیر نہ برو نہہ پین ترح بے جس بشن سنگھس شنی یاہس
 الہ الہ کروڈ کرکھ نہر تھہ۔ پیاری پیاری آسہ واریاہ افسر تہ دچکھ یس
 انسان پند ہو ڈری۔ کو پیٹھ دھہ رات استاد رور تھہ چھ نیمتھ پھر تھہ
 شو نگتھہ۔

پیاری کٹندی تار و پتی کنی ہندوستان۔ پیاری پترھوے
 تار و پتی کنی پاکستان۔ منٹرس ز مہینہ پرن نیمتھ کانہہ ناو ادسہ
 پیو "لوبہ ٹیک سنگھ ناو"۔

پانشره موخصر افسانہ

۱

لکھ ارسا تھ آد، بد لوڈن روخ تہ کوژن یلغار، سرگنگا رام
 سنس پوتیس پیٹھ داجکھ لور آتھ پوتیس کوژکھ کینہ درشن
 اکھاہ ددھ تہ موخنس بجنس تارکول
 ددی می سوئبرو پیرانہ پاژارنچہ تہ بناون مال
 یہ مال ہیٹھ پوک سہ بروئہ کن۔
 تہ گنگا رامس پوتیس تراون نالی
 اما پوز پلسہ پھو وارتھ تہ گیہ گولین ہنرٹھسہ رازے شرود
 پاژار مال تراون دول گو زخمی تہ تمی دینہ نوکھ سہ سرگنگا رام
 ہسپتال دوا لاگنہ۔



شکم چاکھ کران کران وژھ شراکھ نافہ لون پین
 سیرا پر ڈور آہ تھینتھہ۔
 شراکھ تھنن داس تھول آسہ منتر نیرتھ تھتھتھتھتھ...
 غلصی گیہ۔

نار لوگ سارکے مجلس گو سوز
 اما پوز اکھ وان پجو
 اتھ داس اوس بورڈ اویران
 یتھ لیکھتھ اوس
 یتھ داس پیٹھ چھ مکا نکہ لداؤگ سورے سامانہ دستیاب

۴

کھکھر دوان کوڈ فتنہ گر لو مالک مکان نہر
 اماپوزے ووتھ تھوود دن پلو تہ وون
 فتنہ گرہن کن۔

”تو ہی مارو مے، اماپوز چس کرڈ زلو
 بھنہ میا نس پائ نس لوئس اتھ لاگو

۵

”رڈ دلو — رڈ دلو — یقہ ناثر لہ

بنا دور دور کر تھ روئکھ شکار
 مار و اتل پچ بروئہ تہ پتھ نیر پتھ ہس ٹھکن تھ
 وڑھ تھ تھ تہ کھو کھر زبانی وونہ نکھ
 ”مے مہ مار تو بہ چھس مقاطیل س پیٹھ گر امت

سہ پہر تکبیرِ راجھ

نیلے تھنگس پیٹھ اوس سہ گبہ راجھ کوٹ۔ دُور گئیں جنگل کُن
بستہ کر تھ کر تھ دوران۔

”ہے سہ پہا — ہے سہ پہا آو۔“

وارا پس کالس روز لس ستر کر تھ ذوا پاری گزان۔ پیلے کر تھ نادرا
تس ہیور ہو کر تھ لبتی منز آہ ز ترے پڈی ڈنڈر ہتھ تھ پیلے نہ سہ
دھچکھ تھ نو کر تھ گبہ راجھ کوٹ کمنس تھ کر تھ۔

پنچا پتھ آہ بلاونہ لبتی ہندی ساری گاٹل گبہ جمع تھ گبہ راجھ
کمر شند مقدہ سپ شروع تس اوس خطاہ ز عمر اُس غلط خبر ڈر مہر لبتی
ہندس امنس خلل ترونت۔

گبہ راجھ کٹر وٹکھ۔

”پانویڑ پٹھو! توہر جھوٹ غلط زوہنت ز سہ پہا کلا اوسنہ امت۔“

اپوز۔ سہ پہا کیہ نا پتھ؟

جواب یونس۔ ”سہ پہا نہ پتھ“

”گبه را چهره ووتکهکھ - تہ کیا زہ؟“

جواب میونس - ”جنگلات محکمکو افسرن چھتہ اسہ چھتہ لیمچہ پتر
زیسہ چھتہ بڈیومت۔“

لکھ ووتکهکھ - ”توہہ چھنا خبر ز کینہہ دہہہ بروہہہ بہن چھتہ
محر کا یا کلپ کرو دومت“ جواب میلوکس - ”تہ آس چھتہ افواہ - اسہ نہ اوس جنگلات
والہن پتر ہمت۔ برو چھتہ اسہ جواب سوزومت ز کا یا کلپ کرناوہہ بدہہ چھتہ بہن
پنہر ساری زند کڈناوہہ تہ کیا زہ سہہ چھتہ زندگی ہنہن باقی دہہہن انسان
آزادون یتھان تہ تھتہ اچھتہ زندگی گذارن یتھان۔“

گبه را چھتہ کٹھ ووتکهکھ - ”میانو بزرگو ایہ جواب ہیکر نہ اپڑا کسہہ“
ساری دھتس یکہ ووتہ، ”قلبن نہ اسہ چھتہ جنگلات کس افسرن پیچہ تہ تہ تہ
تہ کیا زہ محر چھتہ پوز و زانک فتم کھیومت۔“

گبه را چھتہ لکھ ووتکهکھ - ”یستم ہیکر نہ اپڑ تہ اُسقہہ“
جواب دیوتہ ہس - ”ہرگز نہ۔“ شہ چھتہ فقہہ گور۔ ففھہ کالم، کمیوٹ
نترہ چھتہ غدار ترقی پسند تہ نترہ سعادت حسن منٹو۔

لوکن توکواسن کھنگھالہ تہ ووتکهکھ در جواب
”شکر اللہ تعالیٰ کس کن ز بہر چھتہ نہ سہہ دہل سہہہ ... نہ نہ چھتہ
جنگلاتک پز ز اور افسر ... بہ ... بہ ... بہ ...“

پنپانیکو اگر زیمہہ ٹرٹ یہ کھتہ تہ ووتکهکھ۔
”زچھتہ لکھ گبه را چھتہ سہہہ زرم سہہہ وری وادو پیچہ مدرن
ہنر لکھ کھن جہان منتر شرن پزاونہ لیوان چھتہ۔ چون انجام تہ آسہ تی
پہ لکھ گہ ... بہہہ بہہہ تہ کر لکھ لکھ۔“

گبر را چہرہ لکین تر و دبیہ اسن
 "تہہ لاکر ستر دہ۔ مے چھہ ہر ہمیشہ تس وندرنیک فرٹھ ...
 تو ہر کیا ز چھونہ زانان ز "شیر آبا شیر آبا۔" کھہ لوہہ سہ تو مہہ بنین شرٹن پوز
 ناوہر چھو۔ مے چھہنہ از کالچ کھتھ۔ اژچہ کھتھ مٹز چھہ شیر آبا شیر آبا۔
 ہک مطلب زہ شمار روزو۔ خبر چھہا سہس بدلہ مایہہ کا تہہ شال پور کُن۔ ارا پوز
 اُس جانورس تہہ پزاسہ رت کُن۔"

ساروے لو کو تر و اسن کھنکھالہ تہہ وٹھ ہس —
 "زہ کوتاہ کھوڑ بڈ چھکھ۔ زہ چھکھ شالس تہہ کھوڑان ؟"
 گبر را چھہ کمر دیکھہ جواب۔

"تہہ چھس نہ شالس کھوڑان تہہ نہ سہس۔ ارا پوز یوہ سہ حیوانیت
 بہن چھہ تھہ چھس کھوڑان۔ تہہ اتھہ حیوانی تہن مقابلہ کرنہ خاطر
 چھس تہہ ہر ہمیشہ تیار روزان"

میانو بڑگو!

"سکو مٹز کڈ وٹھ سو کتاب پتھ مٹز سہہ آد سہہ آد ناوچ کھتھ
 چھہ چھپا پسر مٹز تہہ بدلہ پز ناوہر تہہ لو کھتھ۔

"اگر زبڈن کوڑا سہہ لکھ تہہ وٹھ تھ۔" یہ چھہ بڑچہ اسہ وٹہ
 ڈالان۔ لوکھ وٹھ — تمناہ بہہ! زندگی چھہہ اکھ سیز رکھہ۔"

بیا کھہ بڈہ گو جب باقی تہہ وٹھ تھ — یہ چھہ کافر بے دین، فتنہ
 گرن ہندا بھٹ پیر لہ یون زندالنس۔ گبر را چھہ کوٹ لو کھہ زندالنس
 اسہ راژا و۔ اتھہ بستی مٹز اکھ سہہ پزی آپٹھو۔ چھہ چھپا پسر
 گمر اتھہ علاقہ۔

کینہہ ژالستی ترا ویتہ۔ باقی کھسپہ سہن۔ گوئزہ من لار پوت زتہ
 لہوان لہوان یلر سہہ زندالنش ووت، تہہ گوس گبہ راچہم لاکہ نظر
 کرہے کیا؟

زند چرن تہ لیس۔
 گبہ راچہم کبٹس آو اسن تہ وف نہ نش
 بجا یا ایمانوز سٹہو کر غلطی۔ نہہ وچہ مکہہ میا لیس نولس تہ نر

تاریخ چھوڑ ۴ جنوری ۱۱۵۶ء۔ امیر نیر علی چھوڑ بیتمہ افسانہ تاریخ

منٹو سید رحمت من گڑھنے پتہ کا ۵ رچہ تر شرا ۵۵۔

اغلیب چھوڑ نیر افسانہ چھوڑ ۴ جنوری ۱۱۵۵ء ایک بیتمہ ایک مطلب

چھوڑ نیر افسانہ چھوڑ منٹو ہنہ رحمت من گڑھنے ہر نہ چھوڑ اسٹھ ۵۵ لیو کہ

مت۔ لہذا چھوڑ نیر افسانہ تو بڑک۔

بیتمہ افسانہ یک یا کہ خوشو صبت چھوڑ امیک علامتی ہر تاد۔

یہ اٹھ بیوٹن انہار خشان چھوڑ۔

برن پیری

کڑی تیر

ییلہ تھر دشمن بندس سپنس منتر شراکھ بھڈو تھر
 دیت امانت۔ تپندس سپنس یس زخم لوگ تہ منتر ہیو تن
 وڈل نار ہیو خوانہ پھوار نیرون تہ کینترس کالس منتر بنیو و اٹھ لوکٹ
 حوض۔ تاتل ادس یہ سورے تماشہ دچھان تہ ییلہ خوانک اکھ
 اکھ قطرہ دراو تہ مقتولہ منتر لاش پور پائٹ اٹھ خوانہ حوض
 منتر پٹ، اڈ دراو سہ تہ وڈیو۔

کیہنہ کالہ گوو تہ لوکھ لوکھ جانا دار آہ بول بولش
 کران اٹھ حوض نش تہن توڑنہ کیہنہ تہ فکر زیرہ ماچھ تہندے
 بب اٹھ خوانہ حوض منتر تبدل گو مت۔ اما پلوز خوانہ حوض کس
 ٹرکس تل لٹج اکس خوانہ قطرہ س سہ سرے۔ یہ خوانہ قطرہ ادس

تخی دیو کس کتھه تام کو بخش منتر ژور تھو دمت - آپج یہ سکراس
 اُس رقصک باس دیوان یکتھ منتر نہ پیریز لونین پیشوازان ہنتر
 چک، اُس ہلو کہ آسپہ آتھ منتر موصوم شرین ہنتر باشتہ لبنتہ لوان
 سہ اوس دھو تلان پتہ اندری خوش گزھان - تس اوس نہ نیمہ
 کتھه ہنشد ہوش رود دمت ز پیمہ ژور ژور حوضہ پیٹھو کئی دایر
 بناور بناوری تہ کچھن واش کڈی کڈی بیکساری سان وڈان
 چتھہ بین ماچھہ دل تھرتھرتی تہ اغلب چھہ زیم پھسریکے ہنتر
 دل ماثر لن پھنڈ لو سپنو منتر پیرتھہ تہ بین حوضس منتر
 ڈس - سو اُس پیننی مستی منتر خوش - پیٹھو کئی دڈو کرن واجنو
 ژور لو منتر وڈان اگر ژور یوسہ شکلا صوژر کئی کانٹر اُس
 باسان — "پہ چھکھہ دھوان ؟"

ژور کور دڈو لوٹ پین - تیز ہو ہس منتر پین پان
 ڈالہ ناوان تہ لوزک ریشمی کچھہ ہنتر اوس تونستہ سستی تہ دھتھوڈن
 اُکس اچھہ اوش تہ یہ اوش تھوڈن کچھن منتر ژور -
 دویمہ اچھہ ہنشد اوش کور امہ اگر مٹائی کچھہ سستی پھو کھہ دتھہ
 صاف - تہ آتھہ اُشی قطرس گوڈ سور تہ پیوڈ حوضہ چہ
 اچھہ منتر تھتھہ پاٹھو زنپتہ اُس کھو تانی آتھہ سور مہ سج داجمتر -
 حوضہ یہ تہ پل دھتھہ دچھہ باپتہ تریو ژور ژور ژور

ٲرڪن۔ اچھو سٽي ڪوڙ ڪھ اُس اشاري تي يڪدم وڇڪھ پڪھ
 تي اڪس ڏيئس منڙ آس ٻيو حوض منڙ۔ ٻڌيئس ڪھڻس
 ٽھانھه ٻيو حوض وڌل آب۔ اُڏي ڪر پنيہ بجھ توڻيہ
 سٽي ٻيٺي بند توڻيہ منڙ اوڀڻ تي ٻين منڙ پنيہ خوانگ
 اڪھ اڪھ قطر تڙ اوڀڻ تيھ پڙھو ڪوشش پيھ پڙھو مول تي
 موج پنيہ ٻين ٺاھين شين وڌيہ منڙ اوڻھ ڪا شو سٽي
 دوا تڙ اوڻ اما پوز ٽم ڪھن نہ ڪيئہ۔

تڏوڻ اٽھ ڪيا مانہ مطلب چھ۔ ٻڌيئس دؤھ اچھو
 منڙ تيوئي سفيد شين هيؤ آب يوت يہ اٽھ حوض منڙ
 وڌل اوس۔ نہ خون يس ٽاڙين اميہ اڪھ سوڀرخ قطر
 وڙايہ ٻيئي اُس هيٺي ڪي وڌو اوس ڪوڙمت تس اوس
 يہ سفيد آب تي سٽي يس تڏو اميہ منڙس وڌو دس
 منڙ تڙوڻمت اوس۔

نہ تڙ اوڻ بيٺيہ پيھ اوڻ اما پوز نہ اوس
 خوشڪ ڪوڙمت۔ يودو ڪيئہ رڙوڻمت اوس نہ اوس تس
 اچھن هڻد ڪاش۔ تڏو ڪوڙ اٽھ پيھ ٽناعت۔ تڏو ٻجھ زام
 سڀد حوضڪ اڳ رنگ پوئن بدلن۔ اميہ سٽي وڌت تس
 سڻا ٽڪليف ز زنيہ قتل اوسنيہ سڀدمت۔ بيٺيہ زن تڏو ٻوڙمت

اوس ز قتلہ پیتہ چھ سفید کھوتہ سفید خوں بہہ دو زل نار
ہیوہ بنان۔

دوہ کھوتہ دوہہ گود حوٹک آب رنگ بدلان۔ گود
گود اوس یہ وشن پتہ قرمری پتہ وار وار ہیوٹن یہ چھوت
گزنہن۔ یہ تبدیلی آیہ سٹھاہ وار وار۔

تمی اوس بوزمت ز یہ قودرت چھہ اطل۔ یوسہ نہ زانہ
تہ تبدیلی گزنہان چھہ۔ سہ اوس سوچان ز قدرت گزنہ
چھہ۔ یوسہ پینہ ہو عناصرو ستری بناوڑیتس چہنرس ٹکیر ٹکیر
کرٹھہ تصویر ساز سند پلیٹ چھہ بناوان۔ یٹھ پٹھ سہ
اکر پھیر صاف پتہ شود رنگ کھارٹھہ پیوٹس پٹھ ہوتہ
بدر رنگ کھاران چھہ پتہ خوش چھہ گزنہان۔ اکھہ منز کیاہ چھہ
خوش گزنہن لایق۔ امہ باہتھ اکھہ بے گوناہ قتل کرناون۔
یہ چھہ زیادے عجیب !

ہر گاہ بہ قاتلو ستر جاہر اسپہ ماہ کیاہ سنا کر باہ
تس تراوہ پینہ ہو اھوہ پوتارن ہتر مال ناڈ۔ تس گوتھہ
آسن زربانگ اچکن ناڈ۔ کس تلہ دستار پتہ تس دودوہس
جاناوارس پٹھ گوتھہ سوار آسن۔ یس زربانگ نہن اسپہ
پتہ نیرہ قدرت بانویہ ہریٹری بناوٹھہ گہر اسنہ پتہ ستری

گترھی آؤسی چھرا تہندی خونہ قطر۔

سے اوس سوچان کلاڑاہ شاندار سواری آسہے

یوسہ پنے ازتام کائنہ یہ نصیب آسہے سپر مہر۔ سہ بناو

ہے اکیس تھدس کلس پیٹھ پنن اول یہ تھتہ منتر بناوہے

پننہ مہرینہ ہند کٹھ۔ تہند بھتہ آسہے حیا ستو

رنگ بڑھنگی پکھن پتہ کچر ترویر۔ سہ تلہے وار وار یہ پرد۔

یوت یوت یہ پرد تھود دتھہے تیوت تیوت گوڑھ

تہند دل نفر یہ تہ حقارتہ ستو دلہنہ یں۔ تھو سہند انتقامی

جذبک آلا دگترھہے زیادے تیز زن تہ آسہ ہن اُمی

سہند نقابچہ کچھ آتھ پیٹھ تپلہ چھر کاوکران۔ اما پوز سہ

دباوہے یہ جذبہ دلہ سے منتر۔ زن تہ آسہ ہن ہم ہو کھو مہن

پوشن ہند دوتھہ یمن لو کچو لو کچو سُر پھینو لٹہ آسہ

ہن در مہر۔

ستہ راتس کر اُمی پننہ مہرینہ ستو لولہ

کھتہ۔ پچو بوزنہ پتہ ساروے جانا وارد کوڑیر فاصلہ نہ

پچو کھتہ یود دے ملا پاک تہ حوڑ تہ پننہ نین سازن پیٹھ

گھون تم تہ گترھن عاجز تہ بر بطن ہنیر تاو تہ گترھن

روٹ نہ یہ باتھ کیاز چھنہ گھونہ یوان۔ جھیکرس دلی ملا یکو

پنہ پن پنہ پن مہر پنہ پن دھن مٹھو پتہ دتھک امانت - حورو
پھڑی پنہو بربط پتہ پنہن تارن بنا دھک پھانہ کڑی پتہ کڑک
خود کشی -

تس اسی پنہو ہم خیال سمیٹھ پسند آمتو - کیا زکر ہم
اسی غائبہ پیٹھ آمتو - تھو ہیوت گھون - تسفد ہوت اوس زنتہ
پنہ پٹھو الہائی - ہر گاہ نہ جانا وارن ہندس ہو جو مس چھرا
کیہ نہ باٹھ بوز نادہے - تم کرہن جھوکر لد جانا وارن ہند پٹھو
نہر پٹھو زھرٹ پتہ پی کران کران بڑمہ راوہن کلہن - تم ڈھپٹ
ہن پنہ پنہ نرم نرم لہجن ہندی پنہ دھسہ پتہ تراوہن آرامہ
سان پنہن لاشن پیٹھ - پیاری کرہن باغی ساری پوش
پنہ دھسہ پنہ پیٹھ قہربان - پھلو دھسہ آڈ پھلو ٹوڑی پتہ آسہ
ہن پنہن قبرن ہند پٹھو با پتھ پیش پیش -

تہ پتہ کرہن ساری کلہ ٹوڑتھ سوزن منزوار وار وار
شہیدن ہند ماتم - سہہ دلی آسمان ہندی ملا یک تراوہن
پنہ پنہ آسمان ہندی وار وار ڈھپٹہ کرہن امہ ماتمہ کہ جشٹک
نظارہ - تہنہز اچھ پھن آسہ ستر بڑتھ پتہ آسج یہ دار کرہے
پوشو ستر سجادتھ شہیدن پنہن قبرن تریتھ زن پنہنہ
تازگی لفظہ ہے تہیر تازی برقرار -

دپان یه قېسه رږز دارپس کاس موجود- پوښن ييل
 زړه چته اژان ته دوتنه خو شک گزهان ته پښه بد نه
 ښه بيون کرته اوسو يم وار وار اته قېسه پېښه قهوان-

يپاري اوس بېس باغس منزيس زن پښه نه
 خوبصورتی کمز ساري په دنيا هس منز ناماوار اوس، که
 جانا وار يتي سندن او بلبل يانې هزار داستان اوس
 اوس اوس پښه نه ندر آواز پېښه سته ناز- پوزي لوزو
 يه سته مغرور باغ پرته که تر اوس اوس پېښه فدا-
 اما پوزي يه اوس نه کانه ته چکان- دولي هرگاه زامنه کالي
 کانه پوښه لورس گندان گندان پښه توښه ستي
 دگ دته قودر تګن اصولن خلاف بړدنه پشراوېه
 سوس يه ډلري ته شادمرگ گزهان-

يه دوتنه اوس باغی پېښه ته اړ پېښه لوري اندري
 دزته سوري گزهان ته س اوس کڼه باله تنګه چي کڼه پېښه ته
 پاڅي پښان ز اته کڼه گوزنه اوس سڼه بار باس- يه کڼي
 اوس اوس ناله رڼان ته پسته اوس يه دس وېکلاون دول کانه
 باته گهوان- ساري اوس روپه ستي کله نومرادان-

تر آبه سوچان ز يه کيا ز چته آبه چکان ته- آبه

منزگئیہ واریاہ اُندری دُر تھ سؤرک اُما پوز اُمس چھنہ سون
اکھ رزھ تہ خیال۔

اکہ تر وون شبنم اوش ووتھران ووتھران۔
"یہ مئے ونہ" اُمس چھنہ سائی پرتھ اکھ ادا ناپنڈ۔
کرہی تروڑھس۔ بڑھکھ اپز ونان اکھ لٹہ وچھتن مئے
کُن۔ دوشوے اچھ نمس کوڑتھ۔

کاسی تر گوو یہ بوزتھ ددکھ پتہ وون نس۔ تی کر کھ
تہ تیدہ کیا لاکھ پتہ۔

سفید تر زن پتہ اُس جانور سبند طرفہ۔ ٹسنہ ڈٹھ
وون نس۔ اُمس پھچھ دُنیا پکھن سارڈ باغن ہنتر تر فریغہ
پتہ اُس واپراوتھ۔

یہ ہیکہ نیلس نبس تل کُنہ تہ جا یہ پن ضمیر ووتھراوتھ۔
کرہی تر اُس چھرا وٹھ کڈاوان پتہ ونان۔
"سفید تر وون پوزے۔ بنان چھ بڑ خوش کرہ
باپتھ آسہ ہن وونمت۔ بڑ چھس بیٹیک راہ۔"

سفید تر پھول یہ بوزتھ دل پتہ ڈتھ۔
"حضور تہی چھو رازن ہند راہ پتہ اُس ساریے چھنہ تہنہ
کپنہر۔ کرہنہ تر گونڈن نار شرارتہ ہوت کوڈن پکھن داش

تو دؤن۔

مے پہ کراس مشرٹائل۔ مے چھ اُمی ہنر دیہی“
 پیچھے کڑیہنہ تیرے اَدب کتھ وڈی۔ سارے تیرے تار لرن
 تے گئیہ دُڈتھ۔ ددنی یو دے اکتھ کاہنہ رو دتہ سو اُس
 کر ہنر۔

اُمی دتہ تھ کتھ پلس کُن نظر تہ یکتھ پیٹھ نہ
 بڈ دم دار پاٹھ ہکتھ اوس۔ کر ہنر تراس اُمی ہنر کھورن
 تل۔ ہنر شاپہ تھو دتھا دتھ رو بہ داہ سان۔ یہ اُس گو ڈیخ
 وری تیلہ اُس ماری مئرس بل پچسرس اُمی قسمہ تکر دچھن بہو۔
 تس باسو یہ شانس خلاف۔ نہ لوگ کتھ پلو پیٹھ لون
 دتھ اوپر یور کتھ زنا تہ اوس چہل قدمی کران۔ کر ہنر
 تیر ہونہ کتھ ہنر تھ دڑا دتھ پاٹھ زنتہ اوس اُس پنہ
 غلطی ہنر باس دوان۔ یکتھ نہ کر یہ غلطی درست —
 اما پوز کر ہنر تہ اُس نہ لو کچہ ماجہ ہنر۔ تمہ کورنہ یہ فراخ
 دلی ہنر تھ تو بول۔

یہ دچھتھ گود بلبل نار و نار تہ پوت پھیر تھ دتھس۔
 ”با سان چھم زرتے پرہنر نو دتھس نہ بہ۔
 اُس کُن دچھنہ ورا لی دتھس کر ہنر۔“

”تیوت کیا ہچکھ تہ تے تھوی کا نہ یاد۔ تہ چکھ اکھ مومولی
کانٹر، پتھر پیٹہ لچھ بڈر ڈولان چھ۔

بلبل گوو سٹھاہ نا دم تہ دو تھس۔

”بہ کر پیٹہ بانگ سورے حسن چاہن قد من فردا۔

کڑ پیٹہ تر آو دھن پیٹہ نہر بورت اُن۔ تہ دو تھس۔

”مے رش گوو حسن مے یٹھ منتر رنگہ یکت تہ ہشر آسہ۔

زنکن ہند بے جوہ تہ بے ترتیب میل گووہ حسن۔

”تہ یو دے حکم دکھ بہ تراو پیٹہ دوہنچ لٹ تہ بے ہر دہنہ
کبہ تہ پیٹھ۔“

تہ تھو پیٹہ لٹ اُتری۔ اٹھ بن نہ سُرخاب ستنہ یکہ۔

میٹا لٹ گزہ دچان یوہ سب اسودہرا پاٹھی کڑ پیٹہ تہ آہوہ سکو
پاٹھی چکدار چھ۔

یہ بوڑھہ دو تھہ اُمس جیہ تہ سوچنہ درائے دو تھہ تہ تہ
کڑ پیٹہ تہ ناہ مہ۔ خبر کیا نہ آہنہ تہ دل پیٹہ تہ ٹخن تس مانی۔

”اُمے پیٹہ باپغ مغرور ناہ وڑ ملکی اُمے دیر مانی۔“

کیشن تہ ہین کڑ کر پیٹہ تہ تہو پیٹہ۔

سیوہ باسیوہ زن تہ چھ راٹہ ہندس اُنہ گٹس منتر نہرا گنگر

دزان - رُخِ شمس . میانِ ٹاٹے ملبے بہ بھس چاکرِ دل
 بلبلیں دُشیں کئی رگ تہ دیر سان و دُنش -
 دُفا گزرتے - میاؤں نفلِ رُخِ شمس گزرتے دُور - تہ پینہ دُک
 کڑی تہ نیار گزرتے دُمبر پینہ رنگہ کس کڑی تہ نیار سستی کُلا دان -



اصلاح

”ژ کسو چکھ“

”کسو چکھ ژ“

ہر ہر مہادیو۔ ہر ہر مہادیو

ہر ہر مہادیو

”ثبوت کیاہ چھے؟“

”ثبوت۔ سنے چھ ناو دھرم چند“

”یہ گو نہ کاہنہ تہ ثبوت“

”ژورد ویدو منتر پڑھوئے کاہنہ تہ“

”اُسی زانوئے وید کیا گو۔ ثبوت کر پیش“

”کیاہ ہیوہ؟“

”سینراہ کر ڈیول“

”مارو کو لو مارو وولو — پنا تتر او لو“

”کھیرد۔ بنا کر و تترار ہیوہ۔ بے ہا پھس تہندے بوے۔ دیس پچھ“

تہند۔ بوے چھس۔
 "تیندہ کیا نہ چھے یہ ون گامتر۔"

"یہ علاقہ منتری بڑا پکان اوسسے اس سانہن دشمن ہند
 علاقہ۔ توے پوسے مجبورن پنن علیہ بدلاؤن — فقط پنن
 زو بجاو نہ موکہ — پترے چیم غلطی ایا پاون باقی چھ سورے ٹھیک۔
 "دڑاوری ون غلطی۔"

"غلطی دڑاوری وکھ — تہ تھو ستر وڈیو دھرم چندتہ۔"

وہ شریعتی - اکھ تاثر

اختر محی الدین

مفت محمد رفیع صاحب مدظلہ العالی نے جو ناظمہ کتابا ہند - جتھ مشنر ڈاکٹر برج
پریمی ہندو لیکچرر مٹی کا شری مقالات جمع چھ - مقالاتن ہند
کل تیدار چھ تہ دہ - تہ کتابا ہند سزنامہ چھ کا شری زبانی ہندی
عہد ساز ادیب جناب امین کاہل صاحب لیو کھت - امیر علاؤ چھ
پہن مقالاتن متعلق پینو راے سرکردہ افسانہ نگار جناب بنسی
نرورث صاحب اپچھ نثر - کتابا ہند متعلق زان تہ بیہ کیہ کتھ چھ
لوجوان ادیب جناب پریمی ردمانی صاحب میاڈ کتھ ناڈی مضموئن
مشنر لیچھ مشر تہ پتھ کئی چھ یہ لائبوڈی کتاب اکھ ہتھ تہ پانتر
تہ صغن پتھ پتھ ہتھ - جلد چھس موٹ تہ مضبوط تہ مل درق
تہ چھس دپد زیب رقمتھ چھس محض پتھراہ رو پتھ یس نہایت

موزون چھ۔

کتابہ منتر شامل مقالات چھ بیون بیون موضوعن متعلق لیکن
آمتی۔ گوڈ نیک مضمون چھ "پریم ناتھ پردیسی، فن تہ شخصیت" پتہ
دہنہ یہ کہتہ پہلے بابہ نہ پردیسی سورگرہ واسی اسی کشر پندرہ آستان
پہون فن افسانہ نویسی کاشرس مزارس کیئت موافق بنود۔ یو در
کاشرس منتر کہتہ تہ دلہ لیکھنگ تہ دکھنگ پترانہ کالو پیٹ پوان
ادس، یتیمک بوڈ ثبوت کھاسرت ساگر ہش عظیم کتاب چھ یو ہ
دہمہ صدی عسوی منتریانے از برو نہہ اکھ ساس دری سوم دیونہ
آتھ وجود لبان چھ۔ مگر امہ پتہ کیا سپد تہ چھنہ اسہ نش محفوظ
البہ کونہ صدی منتر بیتہ مشوی لیکھنگ چلے جاد لوگ کاشرس
منتر آتہ داستانہ تہ کہتہ نو سو لیکھنہ۔ چونکہ افسانہ نویسی چھ کہتہ دہنہ
اکھ بیون صف لہذا دلہ اسی نہ یہ صف اڈی کاشرس مزارس منتر
پردیسی صاحبہ ساروے برو نہہ۔

اُمس پایہ مڈس افسانہ نگارس کر نہ اسہ سہ قدر یو ہ
شوبہ ہے تہ پتر ہے۔ مگر ڈاکٹر برج پریمی صاحبہ یہ مضمون چھ سانہ
طرفہ یہ فرض نکھ والان تہ اسہ کاشرس پتر امہ کندی ڈاکٹر برج
پریمی سند مشکور موزون۔ اتھ کتابہ منتر چھ امہ علاوہ بیتہ نہ مضمون
یک پردیسی صاحبہ حوالہ سٹھا اہم چھ متن منتر چھ اُکس "کشر منتر

اردو ادب“ یہ بیسیں کاشٹر کلچرچ عکاسی پردیسی ہندس نفس
 منتر“ بہن دہن مضمون منتر چھنہ صرف اردو ادب کاشٹر بہن ہند
 دیت و ہر ہندو بہ آنت بلکہ اردو ادب منتر کاشٹر کلچرچ صحیح نمایندگی
 رنگی دل بہ طریقہ بہ و ہر ہندو بہ آنتی۔ اردو افسانہ نگاران منتر
 آس کرشن چندر، ہند رنا تھ، سعادت حسن منٹو، اپندر ناتھ اشک
 بیتر عموما کثیر متعلق افسانہ لیکھان۔ مگر پو منتر آس بہ اکر بہ
 کثیر بہ کاشٹر سماج زدنمت۔ پو ادب افواہن بوزمت ز کثیر
 منتر چھ کوہ، سزار، پانتر اد بہ بہ بونہ۔ پو آس گلرک، یوسرک
 اچھ دل، نشاط، شالما ر بیتر ناو بوزی ممتی۔ ہم آس پھنہ نادون
 بہ تصورن تھپہ کر تھ کاشٹر بہن لوکن ہنتر اکھ مکروہ صورتھ پیش
 کران۔ یوس بہ صحیح آس بہ نہ قابلہ قبول۔ اتھ خلاف کور گوڈنکہ
 لٹ صدایہ احتجاج پردیسی حابن بلند بہ قابلہ قدر افسانہ لیکھتھ
 کورن کثیر بہنہ اصلی سماج اصلی کلچر بہ رہنتر پو ایتر اردو زبان
 منتر پیش۔

یہ اوس پردیسی حابن اکھ اہم کارنامہ مگر یہ کارنامہ
 شیر لاگن بہ اتھ بہنہ کئی تھر کھارن آس باہے۔ ظاہر مدد ہے
 یہ داریا ہس کاس بلہے اگر نہ ڈاکٹر برج پریمی قلم تلکھ اتھ نیچہ
 ناو ہے۔ یہ چھ ڈاکٹر برج پریمی ہنتر اکھ اہم کام بہ امیر کئی چھ

اسی سچھ تہند بڈا احسان۔

ڈاکٹر برج پریمی ہندی-ہم مقالات چھ بیٹیہ نو کپہ نگاہ
 رکتیہ اہم ز آتھ منتر چھ اردو ہندی کس اہم ترین افسانہ نگار
 منشی پریم چندس تہ تہندس فنس متعلق ترئے مقالہ۔ "منشی
 پریم چند تہ تحریک آزادی" (۲) "منشی پریم چند ہندی افسانہ"
 (۳) "منشی پریم چند بحیث انسان دوست"۔ یہ کتھ پز اس
 ماہی ز کاشرس تنقیدس منتر چھ پتی سو پتھر ہو وری یو سچھ از
 تام ز پتھے تہ کانسہ اُکس افسانہ نگارس متعلق کلم نظر آہتر تراہنہ
 افسانس متعلق چھ کیہنہ مفاین ہم افسانہ نگار و عمون پانے پکھو متری
 چھ مگر بیژن یون افسانہ نگارن متعلق یا تہندس فنی ارتقا ہس
 متعلق لیکھن چھ کانسہ رلو ایہ۔ آتھ منظرس منتر چھ ڈاکٹر
 برج پریمی منتر کام اکھ بنیاد ترا دینح حیثیت تھاوان۔ پو چھ
 کاشرس منتر پردیسی، منشی پریم چند تہ سعادت حسن منٹو منتر
 زندگی تہ فن پنے نو کپہ نظیر کنی مختلف گوشو سام بیتر وشر۔ ڈاکٹر
 پریمی یس چھ کاشرس تنقیدی ادبس منتر پنے امیہ درتاو کتری اولیت
 حاصل تہ یہ کتھ نظر تل تھاوتھ چھ یہ کتاب کاشر ادبیر باپتھ نہ
 صرف اکھ اہم برثر رملو کہ آسند چہ تنقیدی عمارت ہرہ باپتھ کپہ
 گنزی تہ۔

یہ شخص پہنچے نس دوست جناب امین کاٹل صاحب ستر اتفاق
کران ز "بھتہ کتابہ منتر چھ" ڈاکٹر برج پریمی پہنچے نس سیکھ سادی
بھتہ کاس تھوٹ د نس کن تہ پنور پتر نہتہ بد کہ نس کن لوگت
تہ اتھ چھنہ کا مہہ شک ز اُموسند اوردو تہ کاشر لیکھ کلم پانھ
نظر تل رٹھتہ چھن قابہ داد کام کر مٹر۔

کتابہ منتر چھ بلے مفاین یو عنوانو "غالب شخصیت تہ فن"
"غالب منتر چھ" مولانا ابوالکلام آزاد بحشت النشا پرداز "بہادر
شاہ ظفر مجاہد آزادی تہ شاعر" ازیچ اوردو ناول ہم عصر اوردو
نظم "کیہنہ زنا تہ اوردو ناول نگار" یمن سارے مضمون چھ
پنور پنور اہمیت۔ ہم چھ اسے کاشر پرن والین اوردو زبانی ہند
اہم شاعر تہ ادب تہ شیعہ خبر و نہتہ علاوہ یمن متعلق ڈاکٹر پریمی
ہنر ذاتی رائے ہنر تہ سینہ ون روان۔ ییمہ کنز کاشر تنقید وچ
زبان دسٹہ لبان چھ۔ یہ چھ سہ کام یو کور فی پتر تہ سہ دلہ
کر نہ آموثر چھ۔

آخر سہٹ چھ بڈ یمن مقالاتن ہنر سو مرن کرن
والین عزیز پریمی رومانیس تہ شابش تہ مرجا کران ز مٹو
چھ نامساعد حالاتن باوجود یہ کتاب مرتب کرٹھ تہ چھاپتہ۔
نہ صرف پنس سہرگر داسی پتاجی ہنر کام رتھ کھ جہنر

جلو کہ ماجہ کشپر ہندس اُکس تہ کی دار ادلار سندِ مختصر
 بن فرس سرانجام دیت مُت۔ مے چھ دہمید ز
 کا شری ادب یہ نقاد کرن اُتھ کتا بہ تہمے کئی استقبال
 یہ تھ کئی اُتھ پزیر تہ شکر بہ۔

امین کاقل

وہ شصت

برج پریمی اوس مضمون تہ لیکھان تہ افسانہ تہ تنقیدی باش تہ اوس
 تہ زھونڈ تہ صار ہند مادہ تہ۔ لکھی پانچویں بلکہ بڑا عنوانہ۔
 امی چھ پیہن خیال ہنر باتھ اوردو ہس ستی ستی کاشرس اندر تہ کر
 ہنر اگر چہ مونی اوس یہ اوردو لکھا کر تہ تھو اندر چھ اہند کر مہ لکھی تحریر موجود
 کاشرس اندر تہ چھ امی اوردو جی کتہ کر ہنر تہ امی ژولہ چھن کاشرس زبانی
 ہند ہلم مالدار بنوومت۔ کاشرس زبانی اندر بیسیس کنہ زبانی ہند ادب پار
 پھر پنج یا تہ زبانی ہند ہن ادین ہنر زان کر ناد پنج کا مہ تہ دو ٹھ زھانٹ
 چھ کاشرس اندر سے مؤلہ لیکھنہ کھو تہ ہنر کر چھ کام۔ تہ زان تہ ہنر چھن
 صحران اندر زانہ کالی کھور آسہ تر وومت۔
 پہندی اکر رفیق تہ نامادار اوردو افسانہ نگار پشکر ناتھ صاحب چھ
 اکرس جایہ لیو کھمت زہیلہ سون ادبی اوند لوکھ مصلحتن تہ کتہ ہندی

چھ اُردو پنج کھ کھ کر تھ تھ سینود دیود کاشر لکھان، تکیا زیه چھ امہ وِرسو پان
اوسمت کاشر یا تھ۔

برج یرمی سُنڈ مولہ مِزارہ چھ میانہ خیالہ تھوئند تھار تھ امی
تھوئند سار چھ تھ تھ تھ کُن تھ لوگمت۔ پنه نس تنقیدی درتاوس اندر
چھ امی پنه قلم بری یا تھ کثر رو تھ۔ نہ چھن علمی لہ تھ کھری کس ہوا مِس
گیجہ گنجہ مِشر، نہ چھن تھ ہر کس شاطس سیکھ پھر مِشر۔ امی چھ آکھ سوم
تھ سوتیر تھ تھ مِشر۔ شو بدار تھ۔ اشر دار۔ کینہ افسانہ تھ چھن لکھو مِشر
مشر منشی پتر کم چند پردیسی تھ پریم نا تھ در تھایہ گئی کران در تھ تھ چھ
یوان۔ شاید اود کئی زہ امِس چھ تھ کھور ورگن ہند دِس سَخ تھ۔
اوسمت۔ تکیا زہ امی چھ پانہ اکھ کر پھ تھ کپڑ زندگی دھم تھ۔ امی دگر چھ
یہ "کاشریتس" یعنی پننس شاندار تھ سہ کھ ساد پھ کالس تھوئند
دِس کُن تھ پنی پیر تھ بد کالس کُن لوگمت تھ آکھ چھنہ کانہ شک
زہ آسند اُردو تھ کاشری لیکھ کلم یا تھ نظر تل تھ تھ چھن قابل داد کام
کثر مِشر۔

آہند بن پنه ادب پارن شو بہ اسبقدر کپڑ۔

برج پریمی۔ میوں سستی بوج

موتی لال ساقی

برج پریمی :- یہ نادہیتلہ بہ سے زیو کھسان چھ یا پران پران
 بھتہ چھ پھوان تمہ ساتھ چھ سمسار اچھن بڑو نہ کبہ تم ہوت
 خانہ نظریہ یوان پن پھیرتھ اسہ زندگی ہندری شیتھو متوری دوے
 تہہ ہہ ڈری پیکہ دھڑ گڑاڑی۔ اسی اسی دوست تم دوست
 ہتھہ معراج دوستی اس۔ زندگی ہندری اتھہ سفرس منتر آے
 واریاہ لوکھ اسہ سستی باج دھڑ کر نہ۔ مگر ہندری ہاٹھ ہتھہ ہتھہ ہندری
 دھڑ۔ اسی روری چھلھتھ چھو کھتھ ہسہ زڈی۔ آدہ ہر گاہ ہہ تمن لوکن
 ہندری ناد ہتھہ پھو اسہ زڈ کڈہ نار دھتھہ۔ گڑ کہ دین بائن
 پیہہ لون۔ دوستی بہ دوست داری گڑ ہہ سارے پرتھتھہ دھتھہ۔
 اگر شخص کور اسہ سستی تھتھہ درتاو زہر گلاب گڑ کر دہ گتھہ اسہ
 ڈسپلہ اسہ ہن نہ آوتی۔ اسی اسہ ہوجاؤ مرگ کا موتی۔

برنج پریمی ادس مگر تہندس اخلاص کس کرہے تھہ زانہ
 منتر پترہ ییلہ پترہ شخصس سٹھ سٹھ بھتو چنڈس چھ۔ اخلاص کھور
 سہ داس، دُری دادن رُد سِیسی آوار گردی کران۔ نتیجہ دراون
 تہندس امرہ تھہ باگرن دالس تلس پیہ بیڑ۔ تہ ییلہ سہ
 واپس پھیور اکھ ڈھیل ادس نہر تھہ گو مت۔

سہ ادس تہ کہ افسانہ نگار، نثرس منتر ادس شاعری کران
 اما پوز سیا ی چالبازد کوڑ تہند داریاہ وق بوڑ یاد یتیمک سہ
 آخری دس تام افسوس روزہ۔

سہ چھ تم لو کہ تہ برد نہہ کہہ پمو پریمی ہند اکھ چیز تہ پوز مت
 اوسہ۔ مگر تہند انتر دھیان گتھ تھہ پیہ لاگ کہ بڈی دعویٰ کرڈ۔ بڈ
 رودس یہ نہر شرڈ پران۔ تہ آتہ چھم شرڈ پرن پوان۔ افسانہ
 پیہ پھیور تھو تحقیق خاص کر تھہ کشیر ہندس تہند ہی دتس
 کن زجہ تہ پکھن ہٹھا جان مقالہ مگر موتن کر س نہ یادری۔
 کاشرس کن اڈن سہ زبردستی کر تھہ مگر سہ یوک نہ
 سرہم کاشرنک سپد تھہ۔ برنج پریمین کاشرس تہند ہی دت
 روزہ ہمیشہ یادگار۔ اد۔ اکھ کھتہ چھ زہ پرن دالہن پن تہند
 تحریری رنگدار آنکھ تھو دتلمتہ پرڈ۔ یہ چھا کیتہ کم تادان زاکر تھو
 شخصس یس نہٹس زدنک چھ دزان نہہ پریمی منتر سعادت

منزل میں متعلق ہیچ چیز نصف کھو تو زیادہ کتابہ حوالہ دینے رہ گئے
 پہلے ناد فسطا رہے۔ ادھر ادھر سے نیو اکر دُور دُور لادرن تَشَد
 اکھ سر ٹوڑا تھ مضمون اُر کس مقتدر رہ ساس مشر پہنہ ناد چا پتہ
 یہو چیز گزشتہ نہ پتر مکتس کا نہ دواہ دہ زگو تھپو رہ نہ داس
 گزشتہ سو آئی۔

جولاء - اپریل ۱۹۹۱ء

برج پریمی کی مقالات

بنسی نر دوش

برج پریمی اوس بذاتی کاشٹر، کشیر ہند پرستار۔ کشیر
ہند کو لاکھ، کاشٹر ہند کلچر، کاشٹر ہند زندگی جو ہے اوس
نئی سندھ مضمون، مقالہ تہ افسانہ ہند سبجیکٹ آسان۔ سہ
اوس با صفت قلم پایک ادیب، ادب نواز، دوستدار، تحقیقی تہ
تنقیدی مقالات لیکن دول مقالہ نگار۔ اور دو ہس مشر چیہ تہ
مشر کام سرس سارے ہندوستان تہ پاکستان مشر مانہ یوان۔
اور دو زبان ماجہ بلواری آسہ باد جود چھ برج پریمی ن اور دو ہس
مشر پن اکھ خوش یون تہ لوبہ ون اسلوب پاؤ کوڑمت۔ یس
تھکن لالو چھ۔

ویسے چھ یتہ کتاب ہند مضمون تہ ایسے پرتھ صاف فکر
تران نر کاشٹر بلواری پیٹھ تہ اوس برج پریمی جان دسترس حاصل

کاشرس مشرچہ تقیدی تہ تحقیقی ادب کیشنرن کتابچے نام محدود۔
 پچے تربیتی ڈوری آسن گائمتی سینہ کاشرس اندر نشری سرمایہ کم کاسہ
 ہر یومت چھ نہیہ اوس کاشرس اندر زیادہ نظمیں تہ منظوم داستان
 ہند چلے جاو۔ افسانہ، ناول، ڈرامہ آیہ لکھنہ پچہ کیشنرن ڈورین
 اندر۔ امہ کز چھ مے یقین ز کاشرس نشرس مشرچہ سرمایہ برج پریمی
 مشرچہ کتاب اکھ اضافہ تصور کرن۔ دیان دتہن چھنہ عمر ز پٹھ آسان
 برج پریمی تہ اوس رت انان توے کورس نہ زندگی دنا۔ ۵۵ ہن
 ڈورین جو کھن جو رن سخ مچھہ کرن۔ دہے آس نکر گرس
 گوئدہ بنہ پوئن۔ زٹ پٹ گزھ جان آس۔ شرپ گزھ تاہم
 میلن، ٹینٹھ گزھ برقرار روز۔ پانہ اوس مالی ہندس مرس پیٹھ
 ژد داہ دہرے لڑکہ سیدہ گزک لوہ سنگر چلاونہ خاطر ماسٹری
 کرنس پیٹھ مجبور گوو۔ کانہہ ڈپرہ یہ کیا سنا ماسٹر آسہ ہے یس و نہ
 پانہ گزٹ و نہ اوس یا تیمس و نہ پانس میٹرک تہ اوس دے۔ مگر
 شابش چھس لیا قس اراد آس تھدی۔ لو کٹین لو کٹین شرپ
 پر نادان پر نادان گو پانہ تہ اکھ اکھ جاتھ ہیور ہیور کھسان یو نامتھ
 ۲۶۔ ڈپرس ایم۔ اے پاس کورن تہ سہ تہ اول درجس اندر شیطس
 اکہ ٹاٹھس مشنر اردو ہس اندر ایم اے کرن اوس مولوی صاب
 بن پیندیس مشنر آس ہن ایم۔ اے کورمت تیلہ گیو پندت جی۔

خاص الخاص، نثر نظرِ منظر اُس ایم۔ اے اور دوہیں سہے و ن
یوہ از ایم۔ اے کاشرس چھتے۔ انگریز یس منظر اگر ایم۔ اے آسہ
ہے تیلہ اُس بدل کھتے۔ آزادی پتہ تہ کیا نہ چھنہ علاقائی زبان سہ
قدر یوہ تہن شوہر ہے تہ زان تالیمہ ہندی اکا برہن، کمشنر تہ
ڈاریکد بنے ہر تہ تہن کیا تقصیر چھہ یم رؤل چھہ چلاواں۔ انگریز ن
ہندی وقتہ پیٹھے یا گو یو بد لوو کا تہہ رؤل۔ ایجوکیشن سسٹم منظر
کرکھ کا تہہ تبہ ملی پتہ کیا راہ کھا لوکھ۔ کا تہہ نظام بدلاؤں چھا
ہیلے اور دو ایم۔ اے اول در جس منظر پاس کرکھتہ تہ اوسنہ برج
پریمی کا تہہ ہستی۔ اوسن زان رسالن منظر تہ میگزین منظر ناو چھپان،
تحریر منظر افسانہ، ایسے، مضمون، مقالات پسند کر تہ پوان، اوس
زان منظر منظر رید یوہس کھان کاشرس اندر بیون بیون سبجکٹ
پیٹھ مضمون لکھان مگر تہہ پتہ کیا گو۔ سفرس لکھ اُس اور دو ایم۔ اے
کر تہ پتہ پتہ راہ دُری یوہور سٹی تام دا پتہ نس۔ تہ تیلہ تیلہ سعادت
حسن منٹو ہس پیٹھ مقالہ لیکھن تہ ڈاکٹریٹ حاصل کوئن۔ او کوکھ
اُہن سا پتہ چھہ کا نثر تھا۔ او گئیہ اور دو دُزیا ہس اندر اُمی ہندی
ناوچ ترے رد پاسے۔ برج پریمی پُریون سا تہ منظر کتاب پُرو
اُس ہوہ منٹو شناس سا چھنہ۔ برصغیرس اندر دویم کا تہہ مقالہ
ننگاری منظر سا نیر و اُس جوہر۔ اُمی ہندی کتاب منٹو منظر زندگی

تہ کارنامہ تلو تہ لاگئون اچھن - منٹو ہس پچھٹ ہسا گزھ دہ
 تہ شہ کاتھ کتاب نظر - یہ ہسا چھ اکھ شاہکار - پچھ کچھ لیچھ
 ہندوستان تہ پاکستان کھو بڈو بڈو عالمو، شاعر و ادیبو تہ سرگرد
 نقادو۔

برج پریمی ہندس اکھ شاہکارس اندرئیں منظرئیں دم یس
 سر آرتہ ڈکشن ڈیشنس تل چھ پوان تہ چھ یتھ کاشتر کتابہ منتر
 تہ موجود۔

یتھ اندر پریم چندس، ٹالپس، مولانا آزادس، پریم ناتھ
 پریمیسیس پچھ برج پریمی ہندس لکھو متری کیتھ مھو لکھو متاثر
 کن مضمون شامل - بیہ تہ چھ کیشنر ایسے ہن ہندو مھو پیش
 کر تہ آرتہ - پھولہ چھ ننان ز برج پریمی اوس کاشترس اندر تنقیدی
 مضمون لیکھو نگ شوق تھاوان تہ کیتھ جان ایسے تہ چھن لکھو متری
 کیتھ چیز یکجاہ کر تھ کتابی صورتس منتر چھاپ کرئیں پچھ چھ برج
 پریمی سند صاحب زاد پریمی رومانی مبارکس لائق - یہ چھ ہونہار
 نوجوان تہ پانہ وہ تھون ادیب - اُمی منتر یہ کوشش چھ برحق -

زندگی ہر گاہ برج پریمی یس بیہ کیتھ وقت دیرے خبر نہ مآسہ
 ہے کاشترس اندر مضمون لیکھن منترس یتھ کتابہ اندریم مقالات نظر چھ گزھان
 تم چھ پڑ لایق یں منتر چھ اکھ طرز اکھ اسلوب تہ نوہر سہل تہ شایستہ زبان - یہ چھ کاشتر
 مضمون نگار دی شہر اکھ مھو تہ کتاب - خبریم ز کاشتر زباز اندر پیہ برج پریمی نہ یتھ کتابہ
 ہند استقبال کرنہ -

وہ ترہنے۔ میانہ خیالہ

سائل کشمیری

کلام چھٹے چھیکرس کاٹے تہ پڑ کاٹے چھٹے کار نامہ
 بننے رچہ کر نس لگان۔ دپھ گڑھن مولہ ون کرن دلا آہی۔
 ترک چھ ہر ہمیشہ انسان پہی نا پڑ ہتھ علی طور کام کرنا وان آویم
 دوشوے چیز آہی مئے شئی تہ ملا کا پڑ پاٹھو ہتھ کتاب مشنہ درج
 مقالن تہ تبصر نگارن ہندین تحریراتن مشنہ لبینہ امین مائیں
 مائیں سزنامہ چھ یا ہنسی نزدشن مائیں تبصر چھ یا پریمی اردمان
 مائیں اظہار ایراد چھ۔ میانہ خیالہ چھ تریشوے حق بجانب
 تہ صحیح عکاسی کران۔

یہ سب لہجہ کتاب مشنہ درج مواد چھ "وہ ترہنے" چھ اٹھ
 صحیح نار۔ ادبی کارنامہ چھ اریب یا ادب نوانے مولہ دتھ

بورژوا اردو عالم محقق، نقاد تہ ادیب۔

مے گو سعادت حسن منٹو ہندین کارنامن تہ عالمیانہ
تخلیقاتن تہ تہنہ زندگي ہندو گوشتہ بدکڑان تہ کاشراوان
آتھ کھتہ ستری کس آسہ تہ اتفاق۔

دو شوے دو شوے کامہ ستری ستری آند و اتناوہ چھتہ تہ
ٹھٹھ کھتہ۔ آتھ گزہ قلمس صمحا زوزہ تہ آسن تہ ایرادس پوختگی
آسہ۔ ہم دو شوے چھ آہنرن کامن منتر سید سیود کاڈ کڈان،
در پٹھ گزہاں۔ اوہند جذبہ تہ ادبی ذوق چھ مالہ مرگہ منتر
ہر پٹہ تہ حالہ ماران۔

نوپن کیتو پڑانہن کاشرہن اردو ادیبن ہندو کارنامہ
مولہ ناوڑ اس آتھ تھکڑا لایق کام۔ تکیار واریاہ دوس آسہ
ڈاکٹر پریمی صاحبس فقط اردو زبانی تہ اردو ادبکے یوت دلدار
تہ علم خار مانان۔

ایلوڑ پریمی رومانی صاحبی تہ کوشش چھتہ چھاپکس تہ مبارکس
لایق۔ پرتی رومانی چھ پانہ آتھ دو تھہ ون ادیب۔ اردو ہنس منتر
تہ تہ کاشرس منتر تہ پٹی پہل کران۔ بحیث آتھ ادیب تہ بحیث
ڈاکٹر پریمی ہند فرزند آسہ کز چھ رومانی دو شوے فہض
دلہ جانہ انجم آان۔ میاڈ شوہنس مٹھ مٹھ تہ شابش۔

ڈاکٹر برج پریمی اوس میا آئیں، فلسفہ منتر زامنت تہ تہ
 پر پتھو مننت تہ تہ مگر پتھو موتی لال ساتی صابن اوس نش نہتہ
 اوس ستری زان پھان کر لوند مننت - شود تہ مٹر مھیل پتہ ادیب اوس
 پتھو کانتہ ہنر دگ نرینان تہ دگ دار لاگان وجہ اوس
 اوس بڈر مھننتہ ستری پتھو زندگی تہ تھ کھار مٹر - مایہ ہوت تہ
 قلم کار مدود برابر پتھو کامہ بن کران - تہ از چھ اوس تہ بند بن
 کار نامن ہنند حص تھلان تہ لوٹ پے دود برد نہ کن تہ اہند بن
 پتھو قلمی نو سخن ہنند استفادہ کران تہ ناس لبان - ۷

گاشہ تارک کھوت تہ گپہ گیہ دہی تہ چنتہ
 گاشہ تارک دژاد اود گاشہ رادان گوڈتہ
 سائیں

وہتر ھئے۔ اکھ تبھر

”وہتر ھئے“ پئے کاشرس اردو افسانہ نگار تہ محقق سورگواکر
 برج پریمی (۹۰-۱۹۳۵) سندن کاشرون تنقیدی تہ تحقیقی مضمون
 ہنتر گوڈیخ سومبرن بین ہنتر تفصیل بہتہ کئی چھتے۔

۱۔ پترم ناتھ پردیسی۔ فن تہ شخصیت !

۲۔ کشپر مشنر اردو ادب !

۳۔ سعادت حسن منٹو تہ کشپر !

۴۔ کاشر کلچرچ عکاسی پردیسی سندن فنس مشنر !

۵۔ منشی پترم چند تہ تحریکہ آزادی !

۶۔ منشی پترم چند تہ تحریکہ افسانہ !

۷۔ منشی پترم چند بحیثیت انسان دوست !

۸ غالب :- شخصیت تہ فن

۹ غالب :- رشتہ چھٹ

۱۰ مولانا ابوالکلام :- بحیثیت الشاہ پرداز

۱۱ بہادر شاہ ظفر، مجاہد آزادی تہ شاعر

۱۲ ازبچ اردو ناول

۱۳ ہم عصر اردو نظم : اکھ سام

۱۴ اکیسہ زنا تہ اردو ناول نگار

امہ علاؤ چھ جناب امین کاہل صاحب سرنامہ

تہ جناب ہنسی نردوش صاحب تعارف ”برج پریمی“ تہ مقالات

تہ آتھ شوہر آتھ - ساری کھوتہ زیادہ مشغولات چھ بہلہ پایہ افانہ

نگار تہ ناول نو پس پترم چندس تہ تہندس نفس متعلق تہ تس

پتہ کاشرس اردو کہانی کار پترم ناتھ سادھو (پردیسی) (۱۹۵۵)

- (۱۹۰۹ء) یس متعلق یسودہ پیر زبانی ادب بن برعکس کاشرس تہ

کشیہ ہنر پور پور تہ پتر جمائی کر۔ بیسیس مولہ کاشرس

پایہ ہڈس افانہ نگارس تہ نامک کارس سعادت حسن منٹو

ہس متعلق تہ گوڑھ ہنادستار سان لیوکھمت یٹھ مضمونہ سوہرگز

منتر بل کر تہ آمت آسن یٹھ سہ پور خولہ خط سان سارونے

کاشرس بروٹھ کن پتہ ہے -

یہ جیسے اکھ ٹا کا کہ حقیقت زبرج پریمی یں چھ گوڈ زیر نظر کتابہ
 مشر شائل مضمون اردو پاٹھی سوچتی تہ لیکھ متری تہ پتہ کا شری
 پاٹھی شہزادہ۔ سون ادب تہ ریڈیو بیتر باپتھ لیکھ متری بیتمہ کنزین
 مضمون ہند اردو مزاد تہ قائم روزن کانہ عجب چھنے تو تہ چھ
 یمن ہند پر تہ تلہ بیتمہ کھتہ ہند باس لگان ز پریمی ہندی
 کا شری لیکھن تہ اوس پن رنگ رٹن ہو مت۔ اگر مومتہ یادری
 کر ہس نہ پیر ہے کا شری ادب، ثقافتس تہ تہند پبس
 بیتمہ پن قریب تہ ساز گور ہنہ پارہے کا شری زبانی ہندی تہ زلف۔
 چونکہ مضمون چھ بیون بیون موقن پیٹھ لیکھنے آمتی
 بیتمہ کنز اکے کھتہ تہ پیر یا بیتمہ کنز رنکی پھری پھری ونہ چھے
 آمتی۔ پتر تہ بلتے محمولچہ یا محمولی کوتا حریہ ہیکہ پن دور
 گڑھتہ اگر پریمی رومانیس ترتیب دیہ وز اور کن ظون آہے
 گو مت۔

ناول چھے اردو ہس مشر مذکر تہ کا شری مشر مونس
 در تاوس مگر برج پریمی یں چھے یہ اکے مضمونس مشر مذکر تہ
 گنیزر مشر تہ مونس تہ۔ اور کن تہ گونہ ترتیب دیہ وز توجہ
 دیہ امت آئن۔ بیتمہ متری امہ کس ابتا اس تہ ماری مشر رس مشر
 ہرہ ہیکہ ہے گڑھتہ۔ بڈ کھتہ چھے این کابل نہ ونہ یہ نہ۔

”برج پریمی ہندو مفہون پُرمہ (لوہ واپے ریڈیو کھتہ باکھ
 ہوتہ) یکہ ہرکانہ شخص اہنر فکر تہ باڈوٹ ہند انداز تہ پنہتہ۔
 اُمی بیس متعلق تہ یو کھتہ چھ، تہنر زندگی، تہنر رجحان
 تہنر سیاسی اوتد پوکھ تہ چھن تہنر ادبی کارنامن لر لور
 بروہنہ پکھ نوؤرت۔

امریکی چھ سہ ادیب (تہ شاعر) پنہ پوکھ جہا پوکھ رنگ
 پوکھ نظر تل پوان۔ پوکھ چھ برج پریمی سوتنر فنکاری تہ نظر
 دسجا پوکھ بڈ ڈسپل۔

ممتاز کاشر شاعر نقاد تہ محقق سوگواسی موتی لال سانی
 اوس برج پریمی تہنر جانی یار تہ تہ بالو یار تہ۔ تہ چھ جذباتی
 انداز دار یا ہن کھن پھنر دوان پتہ ونان نہ پریمی
 ”اوس تہنر افسانہ نگارا نشرس منتر اوس شاعری کران
 افسانہ پتہ پھنر تہ تحقیق خاص کر تہ کثیر ہندس
 تہنر ہی دس کن توجہ“

پنر تہ چھ لی ز سعاد حسن منٹو ”حیات اور کارنامے“
 تحقیقی مقالہ لکھتہ پروفو برج پریمی یمن ملکہ کین اردو حلقن منتر
 محقق تہ نقاد ہندو تہ اکھ پوشہ دن ایتبار۔ جلوہ صد
 رنگ تہ کشمیر کے مضامین بیتر چھ تہنر بلقی مقالہ سو میر ڈ

ہم کو نثر شہداد اردو ادب میں بیسیہ ہن نیچہ نور۔ پریمی رد مانی
 چہ پنہ نس مائیں نرن پریمی سند اردو لیکھ پتر ہو کینزد ڈرڈلو
 یہ سہ تر تیب رتہ چہ پانس کن دہ پنہ لوگت۔ کاشرس مثر دہ تر ہے
 ترتیب۔ ان چہ پادکھ تل نثر اکیں پتر کامر دس۔ خد دی نس ہمتہ
 تہ تہ حوصلہ تہ۔

توقع چہ در کاشرس ادبی حلق میں سید "دہ تر ہے"
 مقبول۔ پتر این رو پن ٹلو چہ سر دجی مہ بے پتر دقتہ کس
 درد جس میں مثر۔ !

دہتر حصے

سورگیہ ڈاکٹر پریمی سنز کتاب (مغنون سہرن) دہتر حصے
 چھ امہ آیہ اکھسہ ذہنی تہ فکری پوت منظر ہچہ۔ بیتر گشیر ہندی اری
 ناماوار فرزندن ماجہ کثیر ہندی انہار ڈھار تھہ بندہ کڑی مٹی چہ۔ تہ ہچہ
 کٹی لول رتھہ کھولمت یس اُس اتھ سرتی اوسمت چہ۔ پریمی چہ
 تھہ پاک اوردو ادیب اوسمت۔ توے چہ ڈاکٹر گیان چند جین۔ ڈاکٹر محمد حسن
 کالی داس رضا۔ خواجہ احمد عباس۔ خواجہ احمد فاروقی بیو اہل قلم اُس اعتراف
 کوان۔ مگر کاترس منتر چہ کثیر تہ کاشٹنگ شدید موہجتہ اری سندس
 قلمس زلو دیوان۔ تہ اد چہ بیٹین ہندین کارنامن منتر چہ پنی دل پسند
 انہار ڈھارن۔ تہن کاشراوان تہ تھہ پاٹھی کاترس سائیک چھہ لہ راوان۔ کتابہ
 منتر چہ ترواہ تحقیقی تہ تنقیدی مغنون شامل۔ مین منتر چہ پریم ناتھ پردیسی
 تہ سعادت حسن منٹو بس بلچہ لکھنہ آہتی تحریر تہ اندر تہ قریب شہادت تھہ
 پریمی صابن چہ پرکھاول نظر۔ تہ لوہہ ولی انداز تم سیاسی۔ سماجی۔ اقتصادی
 کر چہ تہ آیہ نئی راوی مٹی زریہ تحقیق یا تنقید چہ تخلیقی سوتھرس نام وانا
 تہ زن چہ پانہ امی لولہ وہ لسنہ یوان تہ لیکھان :

یہ چہ کثیر۔ بیچ سادگی۔ شوہر تہ سہنر۔ موصوم

بچہ ہندی پاٹھی پاک۔ سادروار تہ یے ریا۔ ...

... بان تہ پاں ژادرن۔ یار ورن ہند و لوڑ۔ ...

یہ کچھ پردیسی سُنند جو ہر تہ اچار میسر کچھ دُچہ لٹ

اتھ زوڈوڈر۔۔۔۔۔ ہووُن نہ بیٹن کچھ تو مرووُن“ (ص ۷۴)

”لیجیہ وجہ کچھ ز پردیسی سُنندین افسان منتر جھپنہ بیتہ کین لالہ زارن۔
آبشارن یا نمن سُنند ذکر لبہ یوان۔ امارت می کچھ بار بار بیتیکہ جنتہ بدلہ
جہنگ ذکر کورمٹ۔ ڈوگر شاہی سُنندس جرس تہ ظلمس تل یوس یروڈی ناو
بیتہ سپنہ مٹر اس۔ اُمی کچھ تھے کتھہ لکھنہ۔ تم سُنن کھتن منتر کچھ کھنل
موزور۔ قالبا۔ جالک دوڈ۔ ہانر۔ فاقہ پھر زندگی۔۔۔۔۔ سپنہ بیگاری
سُنند وڈن تہ غم سو میروون تہ گرین کتھہ“ (ص ۷۵)

”اُتھو لولس تہ مایہ کھٹتھ کچھ فاصلہ دنہ آست ز تو کتھی جھپنہ کانہ
مبالغہ زہر گاہ تس (پردیسی لیس) گتھ ڈنیک کاشتر افسانہ نگار وڈو“ (ص ۷۶)
پریمی کچھ کاشتر سائیکی زن پور پاتھی تر جہانی کران ییلہ وڈان کچھ
”کاشتر پیوند آسہ یا مسلمان۔ پرتھہ حالس منتر کچھ کاشتر۔۔۔۔۔

تہر جھو گتھ گتھ تہ بتہ کھپنہ وڈا۔ وائے جنگ ستہ کری تو۔“ (ص ۷۸)
اے آتہ کچھ اُمس منٹو سندی تحریر منتر کران۔ سہ اوس ڈک کوشر
لیس نیر ڈولمت اوس۔ مگر تاہم اُس سوسہ مانے سوسہ جتھ بے سوسہ تھواو۔
تہ دور۔ روز تھ تہ اوس اتھ گتھ ڈبران۔ اُمی سندر اُمی دینگ اعتراف
کچھ پریمی بن لفظن منتر کران:

”منٹو ہن کچھ پنہن واریا ہن افسان منتر کثیر ہنڈ ذکر منہ جتھ تہ ۳۹
اکترامہ سان کر مٹر۔ تہ تھہ ظلمس پر ڈولمت لیس کاشتر پترن اوس

یہی ظلم ہے بیداد دورِ پُر کھتہ کراں چھ منظورِ فاضلی صاب یکھان :
 - ہنر اہل تشیع ہے بمبہ خواہن ستر آو زیادِ ظلم کرنہ - لہو ہرن
 بُرتھ آے دیکھ تراونہ - کلہ آہ زرنہ - ماجن بینن آہ نستہ ژنہ
 کینرن کوسکھ لوپ - تہ ظلمہ ستر تنگ آہتری ژلی پنجاب (وادیہ ہنر)
 - اتہار دسمبر - ۱۹۹۰ء

بینن مقالاتن مشر چھ پریم چند - غالب - آزاد - ظفر - سمصر اردو
 نظم بارکی تہ تفصیلی مطالعہ ہے یکھنہ آہتری مقالات - بینن مشر چھ بین ادب
 شاعر ہندی تم پاس شتری راونہ آہتری - پریم پریمی سنر تنقیدی صلا جیتر متعارف
 چھ کراں - یہ تحقیقی سینتھ تہ تنقیدی توتھ چھ پریمی مابلس اردو حلقن
 منتر تہ تھود مقام دیاوان - بینن مشر چھ پریمین کیہنہ تنقیدی فاصلہ تہ دوتی
 بین فاصلن ستر اتفاق کرن نہ کرن چھ لقاون ہند کھاتہ - مگر پریمی مابن
 چھ کسہ ژرنہ وراے فاصلہ دوتی - مثالے :

"تمو سنر زبان چھ ساڈ - سٹایل چھ پاک - امیری زر خیز...
 کاتر زندگی ہند کھڑ چھ تھیمین (THEME) منتر - ایلوڑ جذباتی
 ووفور تہ چھ بینن کہا بینن مشر چھنہ شیعہ پلاٹہ سکیم -
 مگر خیالن ہند لوچھر سیزر - بزر حدس تام" صلا -

"پریم چند بینن تحریرن مشر چھ گگہ ڈنچہ لٹہ ہند و سانس مشر دوزن
 والین عام انسان ہند لغاتک احساس لبہ یوان اہنر
 آرٹ گیلری مشر چھ کوہیلر - وائل - موزور - دؤب - مومولی
 ملازم - مچنت کش تہ کامگار زندگی ہند امار ہچھ

لبسہ یوان۔ " ص ۵۵-۵۶ (یا)

غالبی شاعری چھپنے محض پندرہ سالوں کے یوت و پتر تھاواں۔ یس
فکری تہ سیاسی نظامس منز امت ادس۔ تنسز شاعری منز چھپ تہ
ہندریومت و وندہ دارے نثر تہ لبسہ یوان۔ اچا سچ گوی۔ تہ
تخلیقی عمل چھ بیون بیون شکن منز درینھو گزھان " ص ۵۷
+ غالب چھ سہ پایہ بود نثر نگاری می اردو نثرس شخصیت ہند
انہار دیت۔ سہ یو تہ بود شاعر ادس تیو تہ بود چھ نثر لکھن
وول تہ " ص ۹۳-۹۴ (یا)

" ظفر شاد شارت چھ سوٹ۔ سوٹ نار۔ یس بستہ چھپنے کھاراں ابا پوز
دایخ کوراں۔ اُمی سبز شاعری چھ زندگی ہندین چھ کن تہ دادین لہو
لاے کراں۔ یہ چھ تہندی تہ تہ زوال پذیر زمانہ کن غن باواں۔
توے چھ اتھ اچا سچ نراکتھ۔ پنج عظمتھ۔ خولوس تہ درد مندی
ص ۱۰۸

برج پریمین چھ ہمال اردو نظمہ پیچھ تم سوال تلی متوجہ وار یا ہن نقادن
واتن ادھر (COMMUNICATION) کس متو طرس منز گیر تھاواں چھ
سورگہ و اُسی چھ مصلحت و رآے کتھ کر مثر تہ فاصلہ بوز ناوی متی۔
" باوتھ کرنک یس انداز کثرن نوین شاعرن چھ سہ چھ انتہا پندہ انہ۔ تہنر
نظمہ چھ فقط شاعر اپنے یوت سمجھان.....

... ہم نظمہ چھ راوی متس انسانی زہنس زھاند دوان۔ یس مسالین
ہندس کرد البس منز پریشان چھ۔ ادے چھ یہ بیون بیون سوالن

ہنر شاعری زھوٹی۔ زپیٹھی۔ کھڑی لہ سوال شاعر چھ سو
 تنہائی زھاران میتھ منتر محض شاعر منتر کئی ذاتھ دڑنچھو گزھان ۱۲۴
 نو شاعری ہنر زبان چھ پھر علامتی۔ اؤ سلوب علامتی جامہ ولتھ
 ... کتہ معنی بدلان یس ابھام اڑی چھ شاعری منتر چھ وقتن
 بخشمت۔ اتھ سمجھنے خاطر گزھ سرن دول سو مخصوص زبان سمجھ
 ہیکن یوس ہمعصر شاعر و کز منتر چھ ۱۲۵

" فن یا ادب منتر اگر شو عورچ بلہ ون آسہ نہ۔ یہ آسہ یے نتیجہ کوشش
 اسہ ستر ہیکن نہ اصل تہ حقیقی قدر بدی کڈنہ میتھ۔ فن چھ پونہ
 شو عوری تجربہ میتھ انسانائی ایمیر لبان چھ۔ شو عوری تجربہ نشہ زھوڑ
 فن چھنے فن ہیکن اُسٹھ ہر گاہ بیسہ کامتیاہ لوا زما تھ اُس۔ "

دسید قطب۔ حوالہ تہذیب الاخلاق ص ۱۲۰۰

یہ قول ژیتس تھاوتھ چھ باسان ز پریمی یس اُس کینرن شو عوری قدرن
 ہنر ترجمانی تہ مقصد تہ یمن اقتباسن منتر چھ تہندو تھایتی۔ گئی لادوشن
 اُسہ بروہسہ کن یوان۔

کتاب چھ گپٹ اپ شو یے ون۔ کتابتھ تہ قابل قبول۔ مگر کبتہ و بشریہ
 چھ دیدمان۔ ہچکین چھ تہ لفظ ژار و د پریش۔ مثلے۔ سادگی بجایہ
 سادگی (مثلاً) تو س ل بجایہ تو س (مثلاً) بہتر بجایہ جتہ (مثلاً)
 ۱۲۶ تھ کئی دوی بجایہ دھوٹی، میٹھ لے بجایہ مدتان۔ ججیز بجایہ حقہ
 وغائر لفظ چھ اویہ وئی۔ کتاب پرہہ و ز چھ مولہ تخلیقک اچاس ہما
 زھر رک باست کتہ کتہ دواں۔ مگر یہ چھ مصنف سودگو اسی ہنر

قابلِ قدر کوشش یہ ہے کاشرس نثری ادب میں منظر ہر پرچہ۔ پریمی صاحب اعتراف
 کچھ کاشر زبان و آئے تہ باکہ بورت تہ تھیکن لایکھ۔ ایا پوز کشر تہ کاشرین
 کچھ ازے سہ باکہ بورت مقام میں لمت ز ملک و بالی لوکھ کچھ سپت پکا
 ممکن کو نہ خاطر سٹھ قدم کشر کن ملان۔ تہ بقول مرحوم حاجی صاب "یہ کچھ
 سانہ علومک تہ تقدسک ہندوستان میں ترے ساس وریہ بروہمی
 اعتراف" (شیرازہ حاجی نمبر ۲۶) اویہ کچھ یہ کوشش تھیکن لایکھ۔
 اند و اتادہ بروہمہ کچھ دون معروف کاشرین نقاد ہندو ملا خطاط
 پریمی صاحب ادبی حتی تہ متعین کون کائی۔ "برج پریمی کاشرس ہند میں
 دیت روز ہمیشہ یادگار" (ساتی سورگہ واسی) "اُہندو ادوہ کاشر لیکھ
 کلہم پاتھی نظر تل رٹھ کچھن قابلِ داد کام کوثر (امین کامل) اویہ شوہ
 اسہ تقدہ کرنی۔

معروف کہانی کار اور مفرد ادیب
ڈاکٹر برج پرسی کی

برس ہا برس کی محنت کا نتیجہ

پرسی ناتھ پردیسی

عہد شخص اور فن کار

اس کتاب میں :

- ۷ پردیسی کی شخصیت کے اہم گوشے -
 - ۷ پردیسی کا فکری اور ادبی پس منظر -
 - ۷ پردیسی کی افسانہ نگاری -
 - ۷ پردیسی کی شاعری -
 - ۷ پردیسی کے ڈرامے، ادب لطیف اور ان کے مضامین
- جیسے موضوعات پر سیر حاصل تبصرہ کیا گیا ہے۔

علاؤ ۱۵۹ ازیں

کتاب میں پردیسی کی غیر مطبوعہ اور اہم تحریریں بھی شامل ہیں۔ (زیر طبع)
 ضخامت : ۲۵۰ صفحات
 قیمت : ۳۰۰ روپے
 ترتیب دہندہ :
 ڈاکٹر پرسی رومانی

نقص کار :
 رچنا پبلی کیشنز

”پتیا“، نصیب نگر، پیوشن کالونی، جانی پور،

جہول - ۱۸۰۰۰۰ - (توی)





ڈاکٹر برج پریمی نے خانہ لائیو ناؤ چھ برج کرشن آیہ۔ یکم چھ ۲۲ ستمبر ۱۹۳۵ء میں منتر
در اڈیا رجبہ کہ لہو سنگرس منتر تھینہ پتی منہ پتا سور گواڈی پنڈت شال لعل کول آیہ اسی پینہ
سیکڑا کھ مشہور قلم کار۔ ڈاکٹر برج پریمی اسی بذاتی اکھ کہانی۔ پوچھتے پنی گڈ ڈیخ کسان
”آقا“ ۱۹۳۱ء میں منتر لیتے منتر۔ پکڑا ۱۹۷۱ء میں منتر اُردو کس بہلہ پایہ افسانہ لنگار سعاد
حسن منٹو میں پیچھے تحقیقی مقالہ لپکا کھتہ ڈاکٹر پیچ ڈگری حاصل۔ برصغیر کین نامور ناقدین
منتر راہ منتر چھ یہ تحقیقی مقالہ اُردو ادب منتر اکھ ہر ہر۔ ڈاکٹر برج پریمی چھ اُردو ہر مشہور
معروف نقاد۔ محقق پین اسی کثیر ہندس تواریخیں پیچھے زبردست نظر بقول محمد یوسف ٹیگ
محمدین فوقینہ پیچھے ڈاکٹر برج پریمی کثیر ہندس گڈ ڈیخ محقق نقاد پکڑا کثیر منتر تاریخ کلچر
ادب پیچھے تھیک لالیق کام چھ کڑ منتر۔ یہ چھ سو کام ایدہ سہ دن کثیر ہندس اُمس خاوشناس ہمیشہ
زندہ تھا۔ ۱۹۹۰ء کین المناک حالات منتر پیو پین ساہ واد لو کین رتہ دای تر اودھ جو م زلن
بیترہ یکم ۲۰ اپریل ۱۹۹۰ء میں منتر اچانک سور گواس گئے۔